AGRICULTURAL YOUTH WORK GUIDELINES

DIRECTIVES DE SÉCURITÉ POUR LES JEUNES UTILISANT DE L'ÉQUIPEMENT AGRICOLE

National Children's Center
for Rural and Agricultural Health and Safety

TABLE DES MATIÈRES

INFORMATION

CONTENU **PAGE**

À propos de ce livret **3**
Copies additionnelles 3
Lecture recommandée. 3

Contexte et portée **3**
Les bienfaits du travail agricole 3
La nature dangereuse du travail 3
La réduction des risques 3

L'évaluation des capacités d'un enfant/jeune **4**

Les responsabilités de l'adulte **4**
La supervision 4
Les dangers et les stratégies de protection. 5
La communication 5
La formation des enfants et des jeunes. 5

Les jeunes embauchés **6**
Les réglementations fédérales 6
Les réglementations d'états. 6
Modèle de politique : L'emploi des jeunes en agriculture. 6

Le développement de l'enfant et le travail agricole. **7**

Considérations additionnelles **8**

Ressources supplémentaires **9**

REMERCIEMENTS :
Nous souhaitons remercier de nombreuses personnes pour leurs contributions à ce projet : Dr David Schwebel pour son aide avec le contenu sur le développement de l'enfant ; Dr Dennis Murphy pour son aide avec le contenu sur le travail des jeunes et l'environnement agricole ; Amy Marg et Matt Pilz pour leur aide avec les directives et le personnel du National Farm Medicine Center pour leurs commentaires précieux sur le contenu et la conception. Un grand merci à Ben Bauer pour la conception du livret.

DIRECTIVES

CONTENU **PAGE**

Les principes fondamentaux du travail
Travail dehors 10
Se pencher, soulever et monter. 11
Ravitailler l'équipement en carburant 12

Principes fondamentaux des tracteurs
Le développement cognitif et les tracteurs 13
Le développement perceptif et les tracteurs 14
Le développement physique et les tracteurs. 15
Le développement social et les tracteurs 16
Le développement socioculturel et les tracteurs . . .17
Charte sur la conduite d'un tracteur 18
Conduire un tracteur 19

Remorques et travail dans les champs
Utiliser une variété de motoculteurs 20
Conduire un équipement automoteur 21
Utiliser un chargeur frontal 22
Attacher et détacher une remorque. 23
Travail au champ avec une remorque 24
Récoltes des foins 25
Déplacer les grandes balles rondes 26
Épandre le fumier solide 27
Retirer verticalement l'ensilage de la face d'une soute 28
Les chevaux et les remorques. 29

Utilisation générale de la machinerie
Conduire un véhicule tout terrain. 30
Conduire un véhicule hors route utilitaire 31
Conduire un chargeur compact 32
Utiliser une tondeuse. 33
Décharger le grain et l'ensilage. 34
Utiliser l'équipement de la ferme 35

CONTEXTE ET PORTÉE

Ce livret contient des directives de travail que les parents à la ferme et les superviseurs peuvent utiliser pour attribuer des tâches à des jeunes travaillant avec des animaux, tâches qui sont appropriées selon l'âge et les capacités. Il commence en décrivant l'importance d'utiliser ces directives pour protéger les jeunes au travail. S'ensuivent des sections portant sur la manière d'utiliser les directives pour attribuer des tâches appropriées et de l'information additionnelle importante. Le livret contient ensuite des directives de travail relatives à l'utilisation de grands équipements. Les ensembles complets des Directives de travail pour les jeunes en agriculture se trouvent au site WEB cultivatesafety.org/work.

Livrets additionnels disponibles :

- *Directives de sécurité pour les jeunes travaillant avec des animaux.*
- *Agriculture communautaire : Directives de sécurité pour les jeunes travaillant dans des jardins*

Les jeunes enfants de moins de 7 ans peuvent ne pas être en mesure de travailler de manière sécuritaire avec les animaux, particulièrement les gros animaux. Ces enfants ne doivent pas être laissés sur un site agricole avec des adultes qui travaillent et ils sont plus en sécurité lorsqu'ils sont dans un service de garde ou dans une aire de jeu supervisée et sécuritaire. De l'information supplémentaire est disponible au site cultivatesafety.org/play.

National Children's Center for Rural and Agricultural Health and Safety

Téléphone : 1-800-662-6900
Courriel :
nccrahs@marshfieldresearch.org
Site Web :
www.marshfieldresearch.org/nccrahs
Lecture recommandée : Salzwedel M, Sauer M, Bendixsen C, Lee, B, (2021). *Safety Guidelines for Youth Operating Farm Equipment*. Marshfield Clinic, Marshfield, WI.

Les bienfaits du travail agricole

Le travail est intrinsèquement bon pour les enfants et les adolescents, et le travail agricole offre de nombreuses occasions pour les jeunes de développer des aptitudes de travail et bénéficier de la vie agricole. Les bienfaits souvent associés au fait de grandir dans une ferme ou dans un ranch comprennent l'enseignement d'une bonne éthique de travail et de la responsabilité, le développement du caractère, l'apprentissage du cycle de la vie et de la mort, et l'inculcation d'une passion, d'un amour et d'un respect pour la terre. Les recherches mettent en valeur un grand nombre de ces croyances, incluant le renforcement des liens familiaux et les bienfaits pour la santé, comme des incidences moins fréquentes d'allergies et d'asthme.

La nature dangereuse du travail agricole

Bien qu'il y ait des bienfaits au travail agricole, il y a également des risques. L'agriculture demeure l'une des industries les plus dangereuses aux É.-U., et les blessures et mortalités chez les jeunes liées à l'agriculture représentent un fardeau considérable sur notre système de santé public. De 2011 à 2017, 81 % des décès reliés au travail chez les jeunes de 15 à 17 ans sont survenus dans les secteurs de l'agriculture, la foresterie, la pêche et la chasse. Depuis 2009, plus de jeunes sont décédés d'un travail agricole que dans toutes les autres industries confondues et il est bien connu que les jeunes qui réalisent des tâches qui ne correspondent pas à leur niveau développemental ont des risques accrus de blessures. Les blessures chez les enfants et les jeunes peuvent également survenir lorsque les adultes, les jeunes et les enfants sous-estiment les risques et les dangers liés à une tâche.

La réduction des risques

Afin de réduire les risques de blessures, il est important de pallier les dangers qui les causent, particulièrement les dangers qui posent le plus grand risque, ceux donc qui causent des blessures fréquentes ou qui entraînent des blessures graves ou la mort. Dans les industries non agricoles, la réglementation et les normes de travail indiquent les tâches appropriées pour les adultes et les enfants. Cette réglementation a pour but principal de réduire les risques de blessures. Les normes et la réglementation en agriculture sont différentes et, bien souvent, elles ne s'appliquent pas à la ferme familiale. Les parents sur les fermes familiales attribuent souvent des tâches agricoles en se basant sur leurs pratiques antérieures, le besoin de « mains supplémentaires » pour terminer une tâche et les préférences de l'enfant ou du parent plutôt que d'évaluer la capacité d'un jeune à accomplir une tâche.

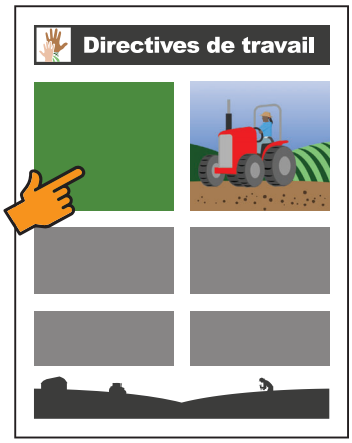
Le document Directives de travail pour les jeunes en agriculture (DTJA) a été élaboré pour aider les parents sur les fermes et d'autres superviseurs à attribuer des tâches sécuritaires et appropriées afin de réduire les risques de blessures pour les jeunes travaillant en agriculture. Les DTJA ont été conçues pour minimiser les risques physiques se retrouvant dans l'environnement, les risques comportementaux et décisionnels auxquels les jeunes travailleurs sont souvent confrontés. Les directives évaluent la capacité d'un jeune à être capable d'accomplir une tâche spécifique, comme conduire un tracteur, et permettent aux adultes d'obtenir l'information nécessaire pour fournir une supervision adéquate, confronter les risques et utiliser des stratégies de protection.

L'ÉVALUATION DES CAPACITÉS D'UN ENFANT/JEUNE

Lorsqu'une personne utilise les directives de travail, l'information dans la case supérieure gauche des directives peut être utilisée pour évaluer les capacités d'un jeune à effectuer un travail de manière sécuritaire. En plus d'évaluer les exigences de la tâche, il est important, lorsqu'une personne attribue des tâches à un jeune, d'évaluer la personnalité, le style de travail et les capacités du jeune. Les enfants et les adultes ne sont pas des « adultes miniatures ». Leur développement physique, cognitif et émotionnel est différent.

Les jeunes peuvent :

- Aimer explorer, expérimenter et courir des risques
- Avoir un sens limité de leur vulnérabilité aux blessures
- Être impulsifs
- Essayer de faire leurs preuves
- Penser qu'ils sont capables de faire des tâches de manière sécuritaires alors qu'ils en sont incapables
- Être susceptibles à la pression exercée par les pairs
- Ne pas avoir une expérience de travail
- Hésiter à poser des questions
- Montrer de l'enthousiasme qui dépasse leur jugement

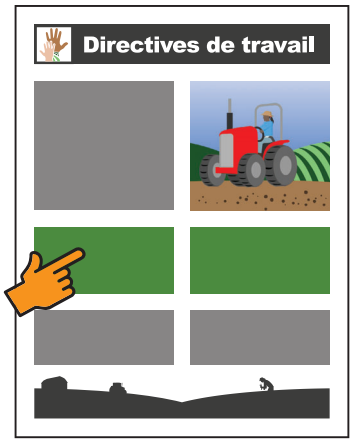


Un grand nombre de ces comportements/traits sont normaux pour les jeunes et ils ne sont pas faciles à changer. Les enfants et les jeunes agissent différemment des adultes. Pour plus d'information concernant les traits des enfants/jeunes et des stratégies que les adultes peuvent utiliser pour les aborder, voir la page 5 ou consultez le site cultivatesafety.org/child-development.

Lorsque vous aurez pris connaissance des capacités d'un jeune, sélectionnez la directive de travail pour les jeunes en agriculture pour la tâche que le jeune réalisera. Utilisez le contenu dans la case intitulée « Est-ce que les jeunes peuvent faire cette tâche en sécurité? » pour déterminer si la tâche correspond aux capacités du jeune. Si le jeune est en mesure de se conformer aux tâches dans cette case, la tâche correspond aux capacités du jeune.

RESPONSABILITÉS DE L'ADULTE

Les cases au centre de la directive fournissent de l'information par rapport aux responsabilités de l'adulte. La protection des jeunes au travail comprend davantage que de simplement s'assurer qu'ils sont en mesure de réaliser une tâche de manière sécuritaire. Les adultes doivent également minimiser les dangers et les risques du lieu de travail et employer des stratégies de protection, comme offrir de l'équipement de protection individuelle, de la formation et de la supervision.



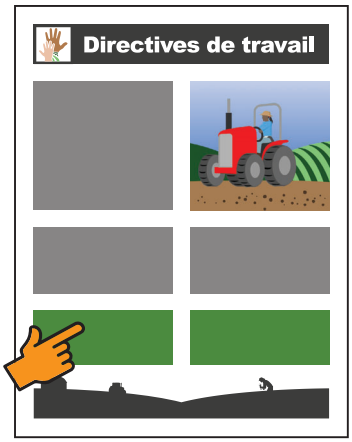
La supervision

Les jeunes doivent toujours être supervisés pendant qu'ils effectuent une tâche agricole. Les Directives de travail pour les jeunes en agriculture contiennent de l'information sur les niveaux de supervision par rapport aux jeunes travailleurs. Bien que les niveaux recommandés dans ces directives soient basés sur l'âge, cela ne signifie pas que les jeunes de ces catégories d'âge peuvent toujours effectuer ces tâches de manière sécuritaire. Un adulte doit avant tout déterminer si la tâche correspond bien aux capacités du jeune et doit ensuite utiliser ces catégories d'âge pour sélectionner le niveau de supervision nécessaire. Voici les niveaux de supervision recommandés :

- Constante — un adulte doit toujours être en mesure de voir, d'entendre et de porter secours à un jeune
- Intermittente — un adulte n'est pas en mesure de voir ni d'entendre un jeune pendant un maximum de 15 minutes
- Périodique — un adulte observe le jeune au moins toutes les 15-30 minutes

Consultez le site cultivatesafety.org/supervision pour obtenir plus d'information sur la supervision. Une formation gratuite pour les superviseurs de jeunes travailleurs est disponible en anglais et en espagnol à agsupervisortraining.org.

Les dangers et les stratégies de protection



Les cases au bas de la directive énumèrent des dangers communs et des stratégies de protection. Les DTJA soulignent les dangers les plus communs et les risques les plus élevés ainsi que les stratégies de protection associées à la tâche. Cependant, il est important de comprendre que ces directives n'identifient pas tous les dangers et les stratégies de protection pour chaque circonstance, car le nombre et le type de dangers peuvent varier selon la ferme ou le lieu de travail. Il est également important que les adultes examinent les lieux de travail avant d'y envoyer des jeunes afin d'évaluer les dangers et de déterminer le type d'équipement de protection individuelle qui est requis. Des politiques et des procédures doivent être établies pour décider du personnel, du processus et de la fréquence de ces examens de lieux de travail.

Communication

Les directives indiquent que les jeunes doivent pouvoir établir une communication réciproque entre eux et un adulte, ce qui signifie qu'un plan de communication doit être mis en place. Les jeunes doivent être en mesure de communiquer avec un adulte pendant qu'ils travaillent si jamais ils ont des questions, s'ils ont besoin d'aide ou s'ils font face à une situation d'urgence. Il est important que les jeunes aient un outil de communication comme un téléphone cellulaire (avec service) ou une radio bidirectionnelle. Plus important encore, les jeunes doivent être formés à utiliser ces outils de communication seulement dans des conditions sécuritaires et à éviter qu'ils ne deviennent une distraction dangereuse en détournant leur attention de leur tâche. Les jeunes peuvent être distraits de leur travail par des activités comme le fait de texter en conduisant un tracteur ou d'utiliser une radio bidirectionnelle alors qu'ils conduisent un chargeur compact.

Toutes les fermes doivent avoir des plans de communication qui comprennent : a) les types d'outils de communication, b) comment les utiliser, c) quand les utiliser, d) quand ne pas les utiliser, et e) les noms des personnes-ressources. Le plan doit assurer une formation exhaustive, y compris ce qu'ils doivent faire s'ils ne sont pas en mesure de communiquer avec la personne-ressource attitrée et quoi faire en cas d'urgence. Pour plus d'information sur les plans de communication, y compris des instructions et des modèles, consultez le site cultivatesafety.org/communication-plan.

La formation des enfants et des jeunes

La plupart des enfants et des jeunes apprennent mieux de nouvelles tâches après avoir reçu une formation pratique. Démontrez la tâche et faites pratiquer le jeune sous étroite supervision jusqu'à ce qu'il soit compétent. Tenez un registre qui indiquera quelle formation le jeune a reçue et à quel moment ainsi que toute formation d'appoint requise.

Quoi faire :
- Fournir un lieu de travail sécuritaire
- Identifier les tâches et les équipements interdits
- Assigner des superviseurs qui travaillent bien avec les jeunes
- Fournir de l'équipement de protection individuelle
- Féliciter les bons comportements sécuritaires
- Démontrer des comportements sécuritaires
- Encourager les questions
- Établir et appliquer les règlements

En quoi consiste la formation :
- Effectuer la tâche de manière sécuritaire
- Reconnaître les dangers
- Prendre des précautions
- Utiliser de l'équipement de protection individuelle
- Comment gérer les problèmes
- Établir les procédures de communication
- Établir les procédures d'urgence
- Savoir comment accéder à d'autres ressources pour obtenir plus d'information

À quel moment doit-on former :
- La première fois qu'une tâche est réalisée
- Avec chaque nouvelle tâche/ nouvel outil
- Avec chaque nouveau danger
- Après un incident
- Périodiquement pour un examen

Au cours de la formation :
- Expliquer la tâche
- Démontrer la tâche
- Demander au jeune de répéter les instructions
- Observer le jeune en train de réaliser la tâche, féliciter la réussite et corriger les erreurs
- Répondre à toutes les questions
- Garder les séances courtes
- Superviser le jeune de près jusqu'à ce qu'il soit compétent

Démontrez de la sensibilité :
- Informez-vous par rapport à la culture du jeune
- Démontrez du respect
- Soyez patient
- Évitez les jugements de valeur
- Utilisez un langage qui tient compte de la sensibilité du jeune
- Acceptez le manque de contact visuel direct
- Utilisez des matériels culturellement appropriés
- Félicitez plus que vous ne critiquez

JEUNES EMBAUCHÉS

Les jeunes embauchés pour travailler à la ferme peuvent être assujettis à des réglementations fédérale ou d'états régissant ce qu'ils peuvent faire. La réglementation fédérale contient d'importantes différences entre le travail permis pour les jeunes embauchés en agriculture et dans les domaines non agricoles.

Pour déterminer si les jeunes sont assujettis à la réglementation fédérale, les adultes-superviseurs doivent considérer plusieurs facteurs. Il est important de noter que sur les fermes familiales, les droits et les responsabilités des parents prévalent. Si un enfant est employé par un parent ou une personne agissant au nom du parent sur une ferme détenue ou exploitée par ce parent/substitut parental, la réglementation fédérale ne s'applique pas. Une mise en garde : alors que la réglementation fédérale peut ne pas s'appliquer dans certaines situations, les parents et les superviseurs doivent vérifier s'il existe une réglementation d'état pertinente. Que les réglementations fédérale ou d'états s'appliquent ou non, les parents doivent déterminer des tâches appropriées selon l'âge et les capacités du jeune. Consultez le site cultivatesafety.org/hired-youth pour obtenir plus d'information sur les jeunes embauchés.

La réglementation fédérale

Les lois fédérales concernant le travail des enfants ont été adoptées pour établir des normes minimales pour aider à assurer que les jeunes participent à un travail qui est sécuritaire et qui ne met pas leur santé, leur bien-être ou leur éducation à risque. L'information ci-dessous fournit un aperçu de ces lois.

La loi sur les normes de travail équitables (FLSA)

- L'âge minimal pour la majorité des emplois en dehors des heures d'école est de 14 ans.
- Les jeunes de 12 ou 13 ans peuvent travailler en dehors des heures d'école avec un parent ou avec le consentement d'un parent/tuteur.
- Les jeunes de moins de 12 ans peuvent être employés en dehors des heures d'écoles avec le consentement parental uniquement sur une ferme où les employés sont exempts des dispositions fédérales relatives au salaire minimum.
- Les tâches dangereuses sont interdites pour les jeunes de moins de 16 ans.
- Les lois relatives au salaire minimum peuvent s'appliquer; généralement, le paiement d'heures supplémentaires n'est pas requis
- En plus des exemptions des fermes familiales (parentales), il y a également des exemptions limitées pour les étudiants et les programmes de formation professionnelle en agriculture
- Les travailleurs étrangers et saisonniers en agriculture sont assujettis aux mêmes restrictions et ont droit aux mêmes protections que les autres travailleurs agricoles
- Il y a des exigences spécifiques quant à la tenue de registres pour les jeunes travailleurs, incluant leur nom, leur adresse, leur date de naissance et le consentement parental écrit (au besoin)

Remarque : Les jeunes entrepreneurs qui effectuent des tâches comme la tonte de la pelouse d'un voisin ou la garde d'enfant à l'occasion pour des agriculteurs ne sont pas couverts en vertu de la FSLA Pour plus de renseignements concernant la réglementation fédérale, consultez le site dol.gov/agencies/whd/child-labor/agriculture.

La réglementation provinciale

Certains états ont une réglementation additionnelle ou plus restrictive. L'information sur le travail des enfants spécifique à chaque état est disponible au dol.gov/agencies/whd/state/child-labor/agriculture.

Modèle de politique : L'emploi des jeunes en agriculture

Ce modèle de politique comprend des directives non obligatoires pour les jeunes embauchés à la ferme. Les employeurs, les organisations d'employeurs, les programmes d'emploi pour les jeunes et les organisations de santé et de sécurité sont encouragés à adapter l'ensemble ou des parties de cette politique. Les adaptations possibles comprennent l'ajout de logos et l'insistance sur certains emplois spécifiques à votre organisation. Les parents peuvent également trouver pratiques ces directives générales. Plus d'information est disponible au site WEB suivant : marshfieldresearch.org/nccrahs/model-policy-youth-employment-in-agriculture.

LE DÉVELOPPEMENT DE L'ENFANT ET LE TRAVAIL AGRICOLE

Les enfants ne sont pas des « adultes miniatures ». Alors que les jeunes passent les stades de l'enfance, de l'adolescence et de jeune adulte, ils gagnent en force physique et en grandeur, et ils développent également de meilleures capacités de réflexion, de traitement de l'information et de prise de décision. Ces capacités se développent à des rythmes différents chez les enfants, y compris les enfants au sein d'une même famille. Par exemple, un jeune de 14 ans pourrait être relativement mûr et responsable, tandis qu'un autre pourrait courir plus de risques et nécessiter une plus grande supervision adulte. Similairement, un enfant de 7 ans pourrait être grand et fort physiquement, mais pourrait avoir de la difficulté à bien comprendre et respecter les règles de sécurité, tandis qu'un autre enfant de 7 ans pourrait être très bien respecter les règles, mais manquerait de force physique pour des tâches spécifiques. Cette variation dans le développement est normale. Toutefois, lorsqu'elle est associée à la nature dangereuse de certaines tâches agricoles, il n'est pas sage d'attribuer des tâches basées uniquement sur l'âge ou la taille du jeune. Les adultes doivent plutôt considérer les exigences de la tâche et les capacités, ainsi que les limites du jeune, pour ensuite lui attribuer une tâche, en s'assurant toujours que le jeune possède les compétences et les capacités pour accomplir la tâche de manière sécuritaire. Le tableau ci-dessous vous aidera à attribuer des tâches appropriées selon l'âge et les capacités d'un jeune.

SUJET	CARACTÉRISTIQUES	STRATÉGIES DE SÉCURITÉ POUR LES ADULTES
Modélisation	Les jeunes apprennent en observant les adultes et en imitant ce qu'ils voient.	Démontrez un comportement sécuritaire. Les jeunes peuvent imiter ce que vous faites plutôt que de suivre ce que vous dites.
Enseignement	La pratique et la répétition aident les jeunes à apprendre de nouvelles tâches.	Enseignez en premier, laissez le jeune essayer la tâche et donnez-lui ensuite des commentaires constructifs. Soyez patient pendant l'apprentissage des jeunes.
Capacité d'attention	L'attention s'améliore avec l'âge. La plupart des jeunes ne développent pas une capacité d'attention de niveau adulte avant le début de la vingtaine.	Attribuez des tâches de courte durée, offrez des pauses fréquentes et changez souvent de tâches.
Prise de décision	Les jeunes prennent de meilleures décisions et plus rapidement alors qu'ils se développent, mais même des adolescents plus âgés peuvent prendre des décisions risquées et impulsives.	Ne placez pas des jeunes dans des situations où de mauvaises décisions pourraient entraîner des blessures.
Transfert de l'apprentissage	Les jeunes peuvent ne pas transférer leur apprentissage d'une tâche à une autre.	Ne tenez pas pour acquis que les jeunes savent comment effectuer une nouvelle tâche. Enseignez-leur les nouvelles tâches et assurez-vous de leurs compétences.
Supervision	Comme les jeunes ont des capacités sous-développées, ils ont besoin de la supervision d'un adulte pour aider à prévenir des blessures.	Le type/niveau de supervision requis dépend de l'âge du jeune, de ses capacités et de la tâche. Consultez les directives sur la supervision et le travail pour plus d'information.
Règles	Les jeunes bénéficient de règles connues, comprises et respectées.	Fixez et appliquez les règles avec constance. Expliquez le bien-fondé des règles et respectez-les vous-même. Les jeunes remarquent si vous ne les respectez pas et peuvent imiter des comportements dangereux.
Félicitations	Félicitez les bons comportements sécuritaires. Le comportement qui est souligné est susceptible d'être répété.	Dites-le aux jeunes lorsqu'ils effectuent une tâche de manière sécuritaire. Montrez-leur que vous êtes fier du travail réalisé et félicitez-les.
Force et endurance	Les enfants plus jeunes ont moins de force et d'endurance que les enfants plus âgés. Ils peuvent tenter d'effectuer des tâches qui se situent au-delà de leurs capacités.	Attribuez des tâches aux charges plus légères et aux distances plus courtes aux enfants plus jeunes, en les ajustant à mesure qu'ils grandissent. Offrez des pauses.
Confiance	Les jeunes peuvent se sentir trop confiants — même invincibles — ce qui peut mener à la prise de risques.	Fixez et appliquez des règles. Surveillez et supervisez.
Identité de soi	L'apparence personnelle et la perception des autres sont importantes pour de nombreux jeunes. Ils peuvent vouloir impressionner leurs pairs. Ceci peut donner lieu à des coiffures et à des habits pouvant représenter un risque.	Encouragez l'indépendance et l'identité de soi, mais surveillez les coiffures et les vêtements. Appliquez les règles de sécurité, et assurez-vous que la protection personnelle n'est pas mise de côté en faveur de l'apparence.
Jugement et prise de risques	Les enfants peuvent mal juger les risques. Ils peuvent penser qu'ils sont capables d'en faire plus qu'en réalité.	Sécurisez l'environnement et supervisez. Tenez pour acquis que les enfants peuvent surestimer leurs capacités et courir des risques.
Protections	Les jeunes peuvent contourner les protections comme des protecteurs d'équipement et des écrans et ils peuvent omettre de porter des gants, des lunettes de protection, des bottes et d'autres équipements de protection individuelle.	Utilisez de l'équipement sécuritaire. Ne modifiez pas des dispositifs de protection et ne retirez pas des protecteurs ou des écrans. Portez de l'équipement de protection. Supervisez et empêchez les jeunes de prendre des raccourcis.

Développé par David Schwebel, Ph. D., spécialiste du développement de l'enfant, Université de l'Alabama à Birmingham https://doi.org/10.21636/nfmc.nccrahs.youthwork.childdevwork.g.2017

CONSIDÉRATIONS ADDITIONNELLES

Préparation en cas d'urgence :

Même si les mesures de sécurité adoptées à la ferme sont adéquates, il est toujours possible que les jeunes se blessent ou voient surgir une urgence. C'est la raison pour laquelle la planification en cas d'urgence est importante, en plus d'assurer que des travailleurs sont disponibles et formés pour répondre adéquatement à une situation d'urgence jusqu'à ce que le personnel d'urgence arrive. Des plans d'urgence, des politiques et des procédures doivent être développés et rédigés, et tous les travailleurs doivent connaître leur rôle advenant une situation d'urgence.

Lavage des mains et toilettes :

Il est important d'adopter des mesures hygiéniques suffisantes pour assurer un lavage des mains efficaces et l'utilisation des toilettes. Se laver les mains adéquatement éliminera la poussière et la saleté, en plus des contaminants, des allergènes et des agents pathogènes dans le sol pouvant causer des maladies.

Affiches :

L'utilisation d'affiches permet efficacement de communiquer de l'information aux travailleurs. Les affiches peuvent détailler des procédures adéquates (p. ex. affiche Lavage des mains), désigner des endroits où les enfants/visiteurs ne sont pas permis (p. ex. affiche Ne pas entrer), informer des dangers présents (p. ex. affiche Danger électrique) ou indiquer que de l'équipement de protection individuelle est requis (p. ex. affiche Protection oculaire obligatoire).

Entretien de l'équipement et des bâtiments :

L'équipement et les bâtiments doivent être entretenus régulièrement, et un adulte doit les examiner avant chaque utilisation. Assurez-vous que l'équipement fonctionne bien et que tous les protecteurs et dispositifs de sécurité sont en place. Les bâtiments doivent être bien ventilés, propres et entretenus.

RESSOURCES SUPPLÉMENTAIRES

Cultivate Safety (cultivatesafety.org) — Conçu pour les agriculteurs, les parents et les superviseurs, ce site Web fournit de l'information sur la santé et la sécurité en milieu agricole, incluant :

- **Le document Directives de travail pour les jeunes dans en agriculture**
- **De l'information et des directives pour la création d'aires de jeu sécuritaires**
- **Des outils en ligne pour la santé et la sécurité en milieu agricole**
- **Childhood Agricultural Safety Network (CASN) (Le réseau de sécurité agricole pour les enfants)**

Le répertoire de ressources de Cultivate Safety (cultivatesafety.org/resources) – Ce répertoire permet d'accéder à des centaines de ressources gratuites en matière de santé et sécurité agricoles, incluant des affiches, des directives, des politiques et plus dont, parmi les plus consultés :

- **Une liste de vérification concernant la sécurité des employés**
- **Un dépliant concernant la sécurité agricole des enfants/jeunes**
- **Une liste de vérification concernant la sécurité des jeunes**
- **De la documentation concernant la santé et la sécurité en milieu agricole pour les adultes**

U.S. Department of Labor (Département américain du travail)**, Youth Rules** (youthrules.dol.gov) — Ce site donne accès à de l'information sur les lois fédérales et d'états régissant le travail des enfants, des histoires de travail d'adolescents, des nouvelles et d'autres ressources.

National Institute for Occupational Safety & Health (Institut national de recherche sur la sécurité et la santé au travail) (cdc.gov/niosh/topics/youth) — Ce site Web comprend de l'information et des statistiques sur les blessures et les décès chez les jeunes travailleurs, en plus d'un accès à des ressources sur la santé et la sécurité, de l'information sur des projets et des sujets connexes.

Safety in Youth for Agriculture (La sécurité des jeunes en agriculture) (ag-safety.extension.org/safety-in-agriculture-for-youth)

- **SAY Clearinghouse** — Ce site comprend deux types de produits pédagogiques différents : un programme formel et d'autres ressources additionnelles ; il explique également comment ils s'alignent sur les normes de l'Agriculture, Food, and Natural Resources (AFNR) (Career Cluster Content Standards) concernant la santé et la sécurité en milieu agricole.
- **SAY Belief Statements** — Ces énoncés de principes et ces principes directeurs ont été développés pour encourager les parents, les employeurs, les organisations agricoles, les éducateurs, les professionnels en santé et en sécurité, les professionnels de la santé, les représentants de populations mal desservies et d'autres intervenants intéressés à promouvoir la santé et la sécurité pour les jeunes travaillant en agriculture.

National Safe Tractor and Machinery Operation Program (Programme national sur la sécurité des tracteurs et de la machinerie) (extension.psu.edu/national-safe-tractor-and-machinery-operation-program-manual) — Cette formation de sécurité est destinée aux jeunes de 14 et 15 ans pour qu'ils deviennent certifiés pour la conduite légale d'un tracteur ou d'autre machinerie spécifique. Maintenant à sa troisième édition, le manuel de l'étudiant comprend, entre autres, de l'information exhaustive sur ce à quoi les jeunes doivent s'attendre lorsqu'ils travaillent sur une ferme, les principes de base de sécurité, les dangers agricoles, comment conduire un tracteur et comment manipuler des matériaux.

DIRECTIVES DE TRAVAIL POUR LES JEUNES

Les pages suivantes contiennent les directives de travail pour les jeunes en agriculture concernant l'utilisation de l'équipement agricole. Certaines des directives contiennent du texte en vert offrant des conseils quant à l'utilisation d'outils lorsque vous faites glisser le curseur par-dessus le texte en format numérique (en ligne ou PDF). De plus, lorsque vous consultez ces directives sur le site Web Cultivate Safety (cultivatesafety.org/work), les directives sont offertes en formats multiples, incluant les formats interactif, lecture, impression/vue. Lorsque vous accédez aux directives dans le format « impression/vue » en ligne, vous pouvez sélectionner la langue, le teint de la peau et la couleur de l'équipement pour personnaliser la directive avant de la consulter, l'imprimer ou la télécharger. Ces directives sont également offertes en anglais et en espagnol.

Travailler dehors

Est-ce que les jeunes peuvent faire cette tâche en sécurité?

Les jeunes doivent être capables de faire/avoir tout ce qui suit pour faire cette tâche de manière sécuritaire :

- Éviter les vêtements amples et les vêtements avec des cordons; attacher les cheveux longs;
- Porter des vêtements appropriés
  - o Temps chaud : légers, de couleurs claires
  - o Temps froid : couches de vêtements chauds et vêtements extérieurs, chapeau, gants et bottes
  - o Chapeau protégeant du soleil (bord d'un minimum de 10 cm);
- Connaître les signes de maladies liées à la chaleur et au froid;
- Rester conscient des changements aux conditions météorologiques;
- Savoir quoi faire en cas d'urgence;
- Maintenir une liaison de communication dans les deux sens.

Responsabilités des adultes

- Fournir une pause de dix minutes toutes les heures (plus fréquemment pour les enfants plus jeunes);
- Offrir une formation appropriée;
- Vérifier l'indice de chaleur ou de froid pour déterminer si les températures sont sécuritaires pour le travail dehors;
- S'assurer que les normes de reprise d'activité pour les pesticides, herbicides, fongicides et engrais sont respectées;
- Vérifier que le jeune n'a pas d'allergies contre les insectes ou qu'il a des remèdes pour les allergies;
- S'assurer que des toilettes et lavabos sont disponibles;
- Assurer la disponibilité de l'eau potable.

Surveillance

- Surveiller constamment jusqu'à ce que le jeune démontre la maîtrise d'une tâche;
- Vérifier la situation du jeune; la fréquence* dépend :
  - o de l'âge du jeune
  - o du type de tâche
  - o des dangers du lieu de travail;
- Corriger immédiatement les comportements dangereux;
- Demander s'il a des questions.

**Voir les directives de travail pour la tâche spécifique pour des conseils et plus d'information*

Dangers

Stress de chaleur/lié au froid | Produits chimiques | Temps violent | Insectes | Noyade

Stratégies de protection

Protection solaire | Boire des liquides (Hydrater) | Lavage des mains | Insectifuge | Outils de communication

https://doi.org/10.21636/nfmc.nccrahs.aywg.g.2019

Se pencher, soulever et monter

Se pencher

- Éviter les vêtements amples et les vêtements avec des cordons; attacher les cheveux longs;
- Faire des exercices de réchauffement;
- Se pencher de manière sécuritaire, en suivant ces étapes :
  1. Maintenir une bonne posture du dos; lever et baisser le corps avec les jambes;
  2. Se placer debout, les pieds à la largeur des épaules, un pied légèrement devant l'autre;
  3. Tenir le dos bien droit, tenir en place les muscles du ventre;
  4. Se baisser à une position accroupie en utilisant les muscles des jambes;
  5. Alterner le poids d'une jambe à l'autre en s'accroupissant, en maintenant le corps équilibré;
  6. Maintenir le corps bien droit; tourner les pieds et les bras, non le dos, pour atteindre des objets;
  7. Ne pas rester dans une seule position pendant plus de quelques minutes;
  8. Si la tâche comprend le levage, utiliser les bonnes techniques de levage.

Soulever

- Éviter les vêtements amples et les vêtements avec des cordons; attacher les cheveux longs;
- Faire des exercices de réchauffement;
- Déterminer que l'objet pèse moins de 25 % de son poids; être capable de le porter sans être tendu;
- Accéder à l'objet sans obstruction;
- Soulever les objets de manière sécuritaire, en suivant ces étapes
  1. Se tenir près de l'objet;
  2. Écarter les pieds pour enjamber l'objet;
  3. S'accroupir, plier les jambes au niveau des genoux et des hanches;
  4. Garder la tête relevée et le dos bien droit;
  5. Tenir en place les muscles du ventre;
  6. Soulever en utilisant les muscles des jambes, lentement et sûrement;
  7. Maintenir la charge près du corps;
  8. Tourner les pieds, non le dos, dans la direction où l'on va.

Monter

- Éviter les vêtements amples et les vêtements avec des cordons; attacher les cheveux longs;
- Faire des exercices de réchauffement;
- Monter de manière sécuritaire, en suivant ces étapes
  1. Vérifier que l'échelle est placée de manière sécuritaire;
  2. Saisir les échelons alternés et prendre le premier pas;
  3. S'arrêter et se demander si l'échelle semble stable;
  4. Monter, en maintenant les pieds et les hanches à l'intérieur des côtés du cadre de l'échelle;
  5. Maintenir toujours trois points de contact, par exemple, deux mains et un pied;
  6. Garder la tête relevée et le dos bien droit;
  7. Se concentrer sur le processus de monter;
  8. Ne pas monter au-delà du troisième échelon du haut.

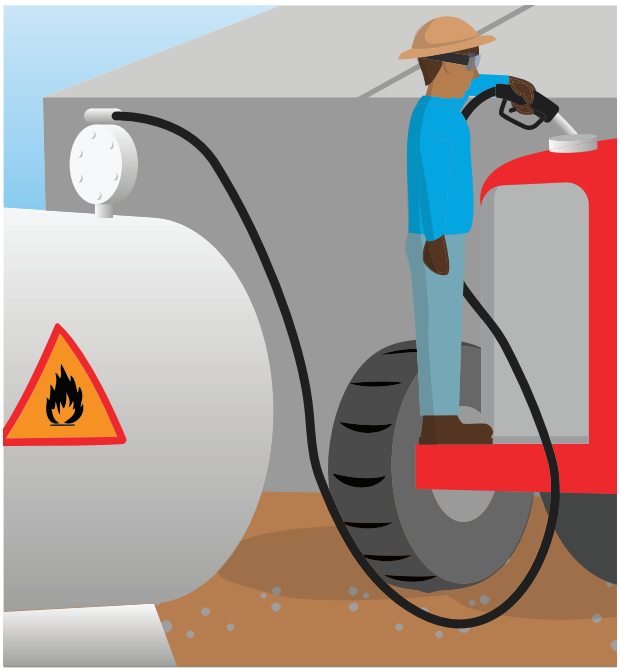
https://doi.org/10.21636/nfmc.nccrahs.aywg.g.2019

Ravitailler l'équipement en carburant

Est-ce que les jeunes peuvent faire cette tâche en sécurité ?

Les jeunes doivent être capables de faire/avoir tout ce qui suit pour faire cette tâche de manière sécuritaire :

- Éviter les vêtements amples et les vêtements avec des cordons; attacher les cheveux longs;
- Lire, comprendre et suivre le manuel d'utilisation;
- Laisser le moteur refroidir et éteindre le téléphone cellulaire avant de faire le plein;
- Ne pas fumer et n'avoir aucune flamme nue dans le lieu de travail;
- Conduire un tracteur, un équipement motorisé, un VTT, un UTV ou un autre équipement;
- Monter à bord et descendre de l'équipement en face de la machine utilisant 3 points de contact;
- Être assez grand pour atteindre la buse de carburant et les commandes;
- Vérifier la présence de personnes et obstacles dans la zone de travail et les éviter;
- Reconnaître un danger, résoudre les problèmes et réagir de façon appropriée;
- Réagir rapidement aux dangers;
- Être assez mature pour faire ce qu'on attend toujours de la même manière;



Responsabilités des adultes

- Se conformer aux directives pour travailler dehors;
- Fournir des contenants de carburant approuvés pour la sécurité d'une couleur appropriée pour le type de carburant et étiqueter le contenu;
- Assigner une autre personne pour aider si l'on monte à bord de l'équipement;
- S'assurer que la zone de travail est exempte d'autant de dangers que possible;
- Enseigner au jeune comment éviter ou faire face aux dangers qui restent;
- S'assurer que l'équipement est en bon état mécanique avec tous les dispositifs de sécurité en place;
- Démontrer comment faire le plein des réservoirs de manière sécuritaire;
- Offrir une formation appropriée, comprenant les bonnes techniques de levage;
- Former le jeune à appeler un adulte si l'équipement ne fonctionne pas correctement.

Note : S'assurer que le tracteur est d'une taille appropriée pour le jeune. Le jeune doit avoir 16 ans et plus pour conduire un tracteur articulé. Consulter le Graphique des opérations du tracteur pour des conseils.

Surveillance

14-15 ans	Surveillance presque constante progressant vers intermittente
16+ ans	Surveillance intermittente progressant vers périodique

Dangers

Incendie/ Explosion | Poids | Produits chimiques | Écrasement | Collision

Stratégies de protection

Gants | Chaussures antidérapantes | Protection oculaire | Lavage des mains | Manuel d'utilisation

www.cultivatesafety.org

https://doi.org/10.21636/nfmc.nccrahs.aywg.g.2019

Le développement cognitif et les tracteurs

Le développement cognitif des enfants

- La capacité de raisonnement cognitif des enfants n'est pas aussi développée que celle des adultes.
- L'aptitude à traiter l'information comme un adulte implique la maturité ainsi que l'apprentissage. D'habitude elle se développe lentement avec le temps.
- La maturité dans la capacité de raisonnement ne dépend pas entièrement de l'âge chronologique et n'est pas entièrement une fonction de l'intelligence.
- L'aptitude à traiter l'information et à prendre des décisions rapidement et précisément est essentielle à la conduite sécuritaire d'un tracteur.

Différences de capacité cognitive entre les enfants et les adultes

Vitesse de traitement

- Les enfants absorbent et traitent l'information plus lentement que les adultes.
- Les enfants ne peuvent pas prendre des décisions aussi rapidement ou efficacement que les adultes.
- La conduite d'un tracteur nécessite un traitement rapide et précis de l'information pour assurer la sécurité. Tout retard – même une fraction de seconde – peut compromettre la sécurité.

Prise de décisions

- Les enfants sont encore en train de développer les compétences avancées nécessaires pour réfléchir logiquement à l'information et prendre des décisions.
- Les enfants sont moins capables de comprendre les conséquences de leurs actions.
- Les enfants ne réussissent pas aussi bien à considérer des options alternatives à un dilemme ou une décision.

Contrôle des impulsions

- En comparaison avec les adultes, les enfants ont une capacité inférieure pour faire preuve de retenue quand ils veulent quelque chose.
- Un mauvais contrôle des impulsions augmente le risque dans la conduite d'un tracteur.

Compétences de généralisation

- Les enfants sont moins capables de transférer un message appris dans un scénario à une situation semblable.
- Par conséquent, les jeunes pourraient faire des erreurs dangereuses quand ils conduisent un tracteur.

Capacité d'attention

- Les enfants ne sont pas capables de se concentrer sur une seule tâche aussi longtemps que la plupart des adultes.
- Conduire un tracteur peut nécessiter une attention toute particulière pendant des périodes prolongées pour maintenir la sécurité.

Voir Conduire un tracteur pour déterminer si un jeune est capable de conduire de manière sécuritaire.

https://doi.org/10.21636/nfmc.nccrahs.aywg.g.2019

Le développement perceptif et les tracteurs

Le développement perceptif des enfants

- Les processus perceptifs des enfants ne sont pas aussi développés que ceux des adultes.
- La capacité de percevoir les choses comme un adulte implique la maturité ainsi que l'apprentissage; d'habitude elle se développe lentement avec le temps.
- La maturité dans la perception ne dépend pas entièrement de l'âge chronologique et n'est pas entièrement une fonction de l'intelligence.
- La capacité de percevoir les choses correctement est essentielle à la conduite sécuritaire d'un tracteur.

Différences de capacité perceptive entre les enfants et les adultes

Capacité physique

- Les enfants sont moins précis dans l'estimation de leur capacité d'atteindre des choses comme les commandes à pied et à main des tracteurs.
- Si les enfants ne peuvent pas atteindre les commandes du tracteur facilement et rapidement, ils pourraient heurter des objets ou écraser des personnes sur leur chemin.

Repères visuels

- Les enfants sont moins habiles à scruter l'environnement pour des caractéristiques inhabituelles, différentes ou importantes.
- Le défaut de remarquer des obstacles, des personnes ou des situations dangereuses peut entraîner des collisions, écrasements et renversements.

Repères sonores

- Les enfants ne réussissent pas aussi bien que les adultes à utiliser l'ouïe pour décider quand un véhicule qui approche pourra arriver.
- La mauvaise interprétation de l'arrivée d'un véhicule qui approche peut entraîner une collision.

Distances

- Les enfants sont moins précis pour estimer la distance entre eux et des objets dans leur environnement.
- Un renversement peut se produire si un enfant estime mal la distance entre le pneu du tracteur et un fossé.

Mouvements et vitesses

- Les enfants sont moins précis à estimer les vitesses d'objets en mouvement, ainsi qu'à estimer l'accélération ou la décélération d'objets en mouvement.
- Par conséquent, le jeune peut rencontrer d'autres véhicules ou objets en mouvement plus tôt que prévu, donnant lieu à une collision.

Pentes et terrains

- Les enfants peuvent avoir des difficultés à estimer précisément l'angle des inclinaisons et déclins.
- Conduire un tracteur dans des pentes raides peut entraîner un renversement.

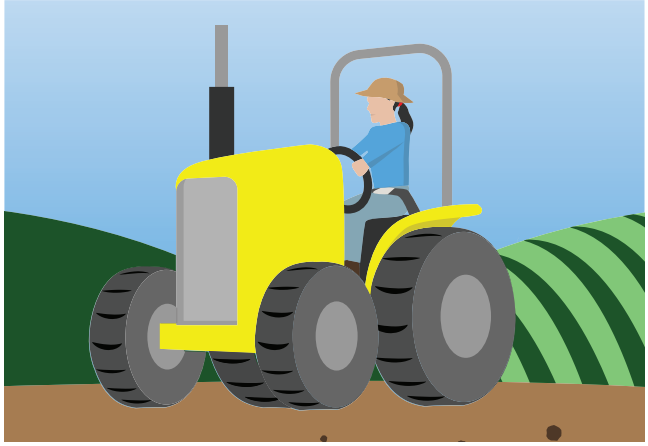
Voir Conduire un tracteur pour déterminer si un jeune est capable de conduire de manière sécuritaire.

https://doi.org/10.21636/nfmc.nccrahs.aywg.g.2019

Le développement physique et les tracteurs

Le développement physique des enfants

- Les enfants et adolescents sont physiquement différents des adultes.
- Les jeunes ont habituellement des bras et jambes plus courts, ce qui veut dire que leur portée est inférieure.
- Les jeunes ont habituellement moins de force que les adultes.
- À cause de leur taille, les jeunes peuvent avoir des angles visuels et des perspectives différents de ceux des adultes.
- Les jeunes peuvent avoir une coordination et un équilibre moins bons que les adultes.



Différences de caractéristiques physiques entre les enfants et les adultes

Portée

- Les enfants ont des bras et jambes plus courts que les adultes.
- Les enfants ont un torse plus court que les adultes.
- À cause de leur taille, les enfants ne peuvent peut-être pas atteindre les pédales, leviers manuels ou volants confortablement, rapidement ou facilement quand ils conduisent un tracteur. Cela peut avoir une incidence sur la sécurité.
- À cause de leur taille, les enfants ne portent peut-être pas la ceinture de sécurité d'un tracteur, réduisant ainsi leur sécurité.

Équilibre et coordination

- Les enfants ont souvent une coordination plus faible que les adultes.
- Les enfants ont une plus faible capacité de s'équilibrer en comparaison avec les adultes.

Force

- Les enfants sont généralement plus faibles que les adultes.
- Les enfants peuvent se fatiguer facilement, ayant moins d'endurance que les adultes.
- Une plus faible force et une plus faible endurance peuvent avoir une incidence sur la sécurité parce que les jeunes ne peuvent peut-être pas utiliser assez de force pour pousser les pédales ou leviers. Cela est particulièrement dangereux dans des situations d'urgence.

Vision

- Assis à bord d'un tracteur, les enfants pourraient avoir des angles visuels différents parce qu'ils sont plus petits.
- Un champ de vision limité lors de la conduite d'un tracteur peut avoir une incidence significative sur la sécurité.

Voir Conduire un tracteur pour déterminer si un jeune est capable de conduire de manière sécuritaire.

https://doi.org/10.21636/nfmc.nccrahs.aywg.g.2019

Le développement social et les tracteurs

Le développement social des enfants

- Le comportement des enfants est influencé par les autres personnes dans leur vie.
- Les adultes, surtout les parents, peuvent avoir une influence sur les enfants par l'enseignement actuel, en modelant des comportements sécuritaires ou dangereux et en établissant des règles que les jeunes doivent suivre.
- Les paires peuvent influencer les enfants en encourageant ou décourageant la prise de risques, en créant la pression de conformité et en modelant des comportements sécuritaires ou dangereux.

Comment le développement social peut influencer les enfants

Enseignement des parents

- Les parents peuvent enseigner aux enfants comment rester en sécurité.
- Des directives et des leçons doivent être fournies avec patience.
- L'établissement attentionné et patient de règles, l'enseignement et la surveillance peuvent augmenter la sécurité des jeunes quand ils conduisent un tracteur.

Modelage parental

- Les enfants regardent leurs parents et imitent ce qu'ils voient, à la fois les comportements bons et mauvais.
- Si les parents s'engagent à des comportements sécuritaires, leurs enfants sont susceptibles d'absorber ces leçons et de s'engager aussi à des comportements sécuritaires. Si les parents prennent des risques dangereux, les enfants pourraient le faire aussi.

Règles des parents

- Les parents sont les autorités dans les fermes. Ils doivent établir des règles pour les enfants et adolescents, et ils doivent appliquer ces règles.
- On doit louer et récompenser les comportements sécuritaires pour encourager des comportements positifs.

Prise de risques des paires

- Les enfants et adolescents prennent souvent des risques, parce qu'il est naturel d'essayer de nouvelles choses en grandissant.
- La prise de risques quand on conduit un tracteur peut être dangereuse.

Pression de conformité

- Les enfants et adolescents sont en train de développer leur identité – ils essaient de se comprendre. À cause de cela, ils sont susceptibles à l'influence des pairs.
- Les jeunes pourraient copier ce que leurs pairs font et pourraient essayer d'impressionner leurs pairs. Cela peut mener à un comportement dangereux, comprenant la conduite d'un tracteur.

Modelage des pairs

- Les jeunes pourraient copier les comportements risqués ou dangereux de leurs pairs, surtout s'il s'agit de quelqu'un qu'ils respectent ou admirent.

Voir Conduire un tracteur pour déterminer si un jeune est capable de conduire de manière sécuritaire.

https://doi.org/10.21636/nfmc.nccrahs.aywg.g.2019

Les facteurs socioculturels et les tracteurs

Les influences socioculturelles pour les jeunes

- Le comportement des jeunes est influencé par une gamme d'influences socioculturelles qui peuvent affecter leur sécurité quand ils conduisent un tracteur.
- Les enfants utilisent fréquemment la technologie et les dispositifs comme les téléphones intelligents peuvent les distraire quand ils conduisent un tracteur.
- Les enfants ont besoin de plus de sommeil que les adultes et les adolescents ont un rythme circadien qui rend difficile le fait de se réveiller tôt. La fatigue peut influencer la sécurité.
- Les enfants pourraient préférer des vêtements et coiffures qui créent un risque quand ils conduisent un tracteur.

Comment les facteurs socioculturels peuvent influencer la sécurité des jeunes à bord d'un tracteur

Tendance à la distraction

- Les enfants utilisent fréquemment des téléphones intelligents et d'autres dispositifs électroniques pour communiquer, jouer aux jeux, et écouter la musique.
- La technologie peut distraire les jeunes quand ils ont besoin de se concentrer sur une tâche différente, comme conduire un tracteur.

Fatigue et sommeil

- Les jeunes en Amérique du Nord trouvent rarement le sommeil dont leur corps a besoin.
- Les adolescents ont souvent un rythme circadien dicté par la biologie qui les mène à se coucher tard et à dormir tard.
- La fatigue, chronique et aiguë, peut mener à l'inattention, la prise de risques, une mauvaise concentration et des erreurs simples.
- La fatigue est un risque important pour la conduite sécuritaire d'un tracteur.

Vêtements et coiffures

- Les enfants et adolescents préfèrent une apparence à la mode, parfois au point de négliger la sécurité.
- Porter des vêtements amples ou en lambeaux peut créer un risque pendant la conduite d'un tracteur.
- Les cordons lâches ou les cheveux non attachés qui ne sont pas écartés peuvent créer un risque pendant la conduite d'un tracteur.
- Les choix dangereux de mode ou de coiffure peuvent être renforcés par la pression de conformité.

Voir Conduire un tracteur pour déterminer si un jeune est capable de conduire de manière sécuritaire.

https://doi.org/10.21636/nfmc.nccrahs.aywg.g.2019

Graphique des opérations du tracteur

Directives pour l'utilisation sécuritaire d'un tracteur

- **Les tracteurs ont**
  - o Une extrémité avant large
  - o Un cadre de protection (ROPS) et une ceinture de sécurité
  - o Tous les dispositifs de sécurité en place
- **Le jeune**
  - o Fait une vérification préopérationnelle avec un adulte
  - o Peut atteindre toutes les commandes avec la ceinture de sécurité bouclée
  - o N'a aucun passager à bord du tracteur
  - o Conduit un tracteur uniquement en plein jour et par beau temps
  - o Évite les pentes raides et la conduite près des fossés, arbres et clôtures

Consulter les directives spécifiques pour la surveillance recommandée	Taille du tracteur			
	UTILITAIRE moins de 20 hp	**PETIT** 20 hp à 70 hp	**MOYEN/GROS** plus de 70 hp	**ARTICULÉ**
Complexité accrue de la tâche				
CONDUIRE UN TRACTEUR AGRICOLE (aucun équipement attaché)	14 - 15 ans	14 - 15 ans	14 - 15 ans	16+ ans
REMORQUES TRAÎNÉES	14 - 15 ans	14 - 15 ans	14 - 15 ans	16+ ans
REMORQUES EN 3 POINTS	14 - 15 ans	14 - 15 ans	14 - 15 ans	16+ ans
HYDRAULIQUE À TÉLÉCOMMANDE	14 - 15 ans	14 - 15 ans	14 - 15 ans	16+ ans
REMORQUES ALIMENTÉES PAR PDF	14 - 15 ans	14 - 15 ans	14 - 15 ans	16+ ans
TRACTEUR À CHARGEMENT FRONTAL	14 - 15 ans	16+ ans	16+ ans	16+ ans
TRAVAILLER DANS UN VERGER	14 - 15 ans	16+ ans	16+ ans	16+ ans
TRAVAILLER À L'INTÉRIEUR DES BÂTIMENTS	14 - 15 ans	16+ ans	16+ ans	16+ ans
CONDUIRE SUR LES VOIES PUBLIQUES*	S.O.	16+ ans	16+ ans	16+ ans
TRAÎNER UNE CHARGE DE DIMENSIONS OU DE POIDS EXCÉDENTAIRES	En raison des risques accrus et de la complexité, on ne doit pas donner ces tâches aux enfants.			
ATTELER UN TRACTEUR POUR DÉPLACER DES OBJETS COINCÉS OU FIXES				
UTILISATION SIMULTANÉE DE MULTIPLES VÉHICULES				
AUTRES PERSONNES SUR UN APPAREIL REMORQUÉ				
APPLICATION D'UN PESTICIDE OU DE L'AMMONIAC ANHYDRE				

*respecter les lois provinciales/de l'état

www.cultivatesafety.org

https://doi.org/10.21636/nfmc.nccrahs.aywg.g.2019

Conduire un tracteur

Est-ce que les jeunes peuvent faire cette tâche en sécurité?

Les jeunes doivent être capables de faire/avoir tout ce qui suit pour faire cette tâche de manière sécuritaire :

- Atteindre et actionner les commandes avec la ceinture de sécurité bouclée;
- Assez de force pour actionner les commandes à plusieurs reprises;
- Être assez grand pour avoir un bon champ de vision en étant assis à bord du tracteur;
- Comprendre et répéter un processus à 10 étapes de la même manière;
- Reconnaître un danger, résoudre les problèmes et réagir de façon appropriée;
- Réagir rapidement aux dangers;
- Être assez mature pour faire ce qu'on attend toujours de la même manière;
- Réfléchir aux actions et conséquences avant d'agir;
- Éviter les vêtements amples et les vêtements avec des cordons; attacher les cheveux longs;
- Se conformer aux directives pour travailler dehors;
- Démontrer la tâche de manière sécuritaire 4 à 5 fois;
- Maintenir une liaison de communication dans les deux sens;

Responsabilités des adultes

- S'assurer que le tracteur est en bon état mécanique et que les dispositifs de sécurité sont en place, y compris le ROPS;
- Consulter les directives de développement pour vérifier la capacité du jeune pour conduire un tracteur;
- Démontrer comment conduire un tracteur de manière sécuritaire;
- Offrir une formation appropriée;
- Enseigner au jeune comment monter à bord d'un tracteur utilisant 3 points de contact;
- S'assurer que la zone de travail est exempte d'autant de dangers que possible;
- Enseigner au jeune comment éviter ou faire face aux dangers qui restent;
- Assurer que le jeune n'utilise pas un tracteur après la tombée de la nuit ou par mauvais temps;
- Former le jeune à appeler un adulte si l'équipement ne fonctionne pas correctement.

Surveillance

Note : S'assurer que le tracteur est d'une taille appropriée pour le jeune. Le jeune doit avoir 16+ ans pour conduire un tracteur articulé. Voir le Graphique des opérations du tracteur pour des conseils.

14-15 ans	Surveillance intermittente progressant vers périodique
16+ ans	Surveillance périodique

Dangers

Vitesse élevée | Passagers | Renversement | Écrasement | Collision avec des objets

Stratégies de protection

Ceinture de sécurité | Chaussures antidérapantes | Manuel d'utilisation | Protection auditive (au besoin) | Protection respiratoire (au besoin)

www.cultivatesafety.org

https://doi.org/10.21636/nfmc.nccrahs.aywg.g.2019

Utiliser une variété de motoculteurs

Est-ce que les jeunes peuvent faire cette tâche en sécurité?

Les jeunes doivent avoir les connaissances, les habiletés et les capacités d'effectuer la tâche de manière sécuritaire, parmi lesquelles :

- Éviter de porter des vêtements amples et des vêtements avec des cordons; attacher les cheveux longs
- Être assez fort pour utiliser l'équipement sécuritairement pour la durée de la tâche
- Avoir les capacités physiques d'utiliser l'unité en toute sécurité
- Se concentrer assez longuement pour accomplir la tâche
- Reconnaître les dangers, résoudre les problèmes et réagir de façon appropriée
- Réagir rapidement aux dangers
- Avoir la maturité de faire ce qu'on attend toujours de la même manière
- Avoir une bonne vision périphérique
- Savoir se pencher et soulever les objets de manière sécuritaire en utilisant les bonnes techniques
- Limiter le poids à soulever à 25 % de son poids
- Comprendre et répéter un processus à 10 étapes de la même manière
- Libérer l'aire de travail de débris et de roches avant de commencer,
  voir le document Directive pour ramasser des roches
- Attacher et détacher une remorque
- Démontrer la tâche de manière sécuritaire 4 à 5 fois
- Établir une communication réciproque avec les adultes responsables
- Changer de vêtements et se laver les mains après avoir terminé la tâche

Responsabilités des adultes

- Se conformer aux directives pour travailler dehors
- S'assurer qu'il n'y a pas de fils souterrains en creusant dans le sol
- S'assurer que l'équipement est en bon état mécanique avec les dispositifs de sécurité en place
- Fournir un transport sécuritaire vers le lieu de travail
- Offrir une formation appropriée
- Démontrer comment utiliser l'équipement de manière sécuritaire
- Surveiller le jeune pour des signes de fatigue pendant qu'il utilise l'équipement
- S'assurer que l'aire de travail est exempte d'autant de dangers que possible
- Enseigner au jeune comment éviter les dangers et être conscient des risques imprévus
- Former le jeune à appeler un adulte si l'équipement ne fonctionne pas correctement

Surveillance

Remarque : Les jeunes doivent commencer avec de petits motoculteurs (p. ex. Mantis) et progresser vers les motoculteurs plus grands, et selon leur âge et leurs capacités

12-13 ans :	Surveillance constante progressant vers intermittente
14-15 ans :	Surveillance intermittente
16 ans et plus :	Surveillance intermittente progressant vers périodique

Dangers

Enchevêtrement | Objets tranchants | Mouvements répétitifs | Brûlures thermiques des composantes chaudes | Surface glissante/ inégale

Stratégies de protection

Gants | Chaussures antidérapantes à embout d'acier | Protection oculaire | Protection auditive (au besoin) | Manuel de l'opérateur

www.cultivatesafety.org

https://doi.org/10.21636/nfmc.nccrahs.youthwork.rototillers.g.2018

Conduire un équipement automoteur

Est-ce que les jeunes peuvent faire cette tâche en sécurité?

Les jeunes doivent être capables de faire/avoir tout ce qui suit pour faire cette tâche de manière sécuritaire :

- Éviter les vêtements amples, les vêtements avec des cordons, attacher les cheveux longs;
- Une bonne vision périphérique;
- Atteindre et actionner les commandes avec la ceinture de sécurité bouclée;
- Utiliser les mains et les pieds en même temps;
- Actionner les commandes à plusieurs reprises sans utiliser les deux pieds;
- Maintenir une vitesse lente et sécuritaire;
- Vérifier la présence de personnes et obstacles dans la zone et les éviter;
- Aucun passager;
- Être assez mature pour faire ce qu'on attend toujours de la même manière;
- Réfléchir aux actions et conséquences avant d'agir;
- Une capacité d'attention assez longue pour effectuer le travail;
- Reconnaître un danger, résoudre les problèmes et réagir de façon appropriée;
- Réagir rapidement aux dangers;

Responsabilités des adultes

- Se conformer aux directives pour travailler dehors;
- S'assurer que l'équipement est en bon état mécanique et que les dispositifs de sécurité sont en place;
- S'assurer que la zone de travail est exempte d'autant de dangers que possible;
- Enseigner au jeune comment éviter ou faire face aux dangers qui restent;
- S'assurer que le jeune ne conduit pas l'équipement après la tombée de la nuit ou par mauvais temps;
- Démontrer comment conduire un équipement automoteur de manière sécuritaire;
- Offrir une formation appropriée;

Surveillance

16+ ans	Surveillance constante progressant vers intermittente

Dangers

Enchevêtrement | Rupture du tuyau ou de l'unité d'injection hydraulique | Renversement | Écrasement | Point de pincement ou point d'écrasement

Stratégies de protection

Manuel d'utilisation | Chaussures antidérapantes | Gants | Respirateur (au besoin) | Protection auditive (au besoin)

www.cultivatesafety.org

https://doi.org/10.21636/nfmc.nccrahs.aywg.g.2019

Utiliser un chargeur frontal

Est-ce que les jeunes peuvent faire cette tâche en sécurité?

Les jeunes doivent être capables de faire/avoir tout ce qui suit pour faire cette tâche de manière sécuritaire :

- Éviter les vêtements amples, les vêtements avec des cordons, attacher les cheveux longs;
- Être capable de conduire un tracteur de manière sécuritaire;
- Une bonne vision périphérique;
- Utiliser les mains et les pieds en même temps;
- Atteindre et actionner les commandes avec la ceinture de sécurité bouclée;
- Comprendre et répéter un processus à 10 étapes de la même manière;
- Comprendre l'importance de vérifier la présence de personnes ou obstacles dans la zone;
- Être assez mature pour faire ce qu'on attend toujours de la même manière;
- Réfléchir aux actions et conséquences avant d'agir;
- Réagir rapidement aux dangers;
- Reconnaître un danger, résoudre les problèmes et réagir de façon appropriée;

Responsabilités des adultes

- Se conformer aux directives pour travailler dehors;
- S'assurer que le chargeur frontal est en bon état mécanique et que les dispositifs de sécurité sont en place;
- S'assurer que la zone de travail est exempte d'autant de dangers que possible;
- Enseigner au jeune comment éviter ou faire face aux dangers qui restent;
- S'assurer que le jeune ne conduit pas l'équipement après la tombée de la nuit ou par mauvais temps;
- Démontrer comment utiliser un chargeur frontal de manière sécuritaire;
- Offrir une formation appropriée;
- Former le jeune à appeler un adulte si l'équipement ne

Surveillance

Note : S'assurer que le tracteur est d'une taille appropriée pour le jeune. Le jeune doit avoir 16+ ans pour utiliser un chargeur frontal avec un tracteur de plus de 20 hp. Consulter le Graphique des opérations du tracteur pour des conseils.

14-15 ans	Surveillance constante progressant vers intermittente
16+ ans	Surveillance intermittente

Dangers

Goupilles de bras de levage | Rupture du tuyau ou de l'unité d'injection hydraulique | Renversement | Écrasement | Collision avec des objets

Stratégies de protection

Ceinture de sécurité | Chaussures antidérapantes | Gants | Manuel d'utilisation | Protection auditive (au besoin)

www.cultivatesafety.org

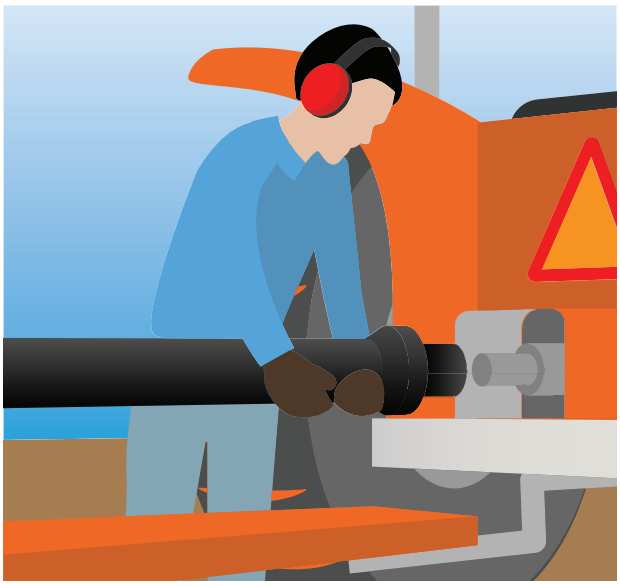
https://doi.org/10.21636/nfmc.nccrahs.aywg.g.2019

Attacher et détacher une remorque
(traînée, en 3 points, prise de force [PDF], hydraulique)

Est-ce que les jeunes peuvent faire cette tâche en sécurité?

Les jeunes doivent être capables de faire/avoir tout ce qui suit pour faire cette tâche de manière sécuritaire :

- Éviter les vêtements amples et les vêtements avec des cordons; attacher les cheveux longs;
- Reconnaître un problème, résoudre les problèmes et réagir de façon appropriée;
- Réagir rapidement aux dangers;
- Être assez mature pour faire ce qu'on attend toujours de la même manière;
- Réfléchir aux actions et conséquences avant d'agir;
- Une bonne vision périphérique;
- Soulever les objets de manière sécuritaire, en utilisant une bonne technique de levage;
- Comprendre et répéter un processus à 10 étapes de la même manière;
- Démontrer la tâche de manière sécuritaire 4 à 5 fois;
- Maintenir une liaison de communication dans les deux sens.



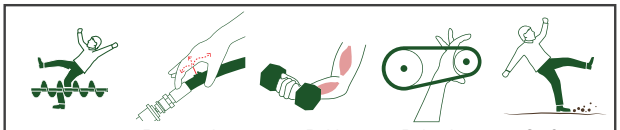
Responsabilités des adultes

- Se conformer aux directives pour travailler dehors;
- S'assurer que les objets soulevés pèsent moins de 25 % du poids du jeune;
- S'assurer que la remorque est en bon état mécanique et que les dispositifs de sécurité sont en place;
- Démontrer comment attacher et détacher une PDF, l'hydraulique et un attelage en 3 points de manière sécuritaire, selon le cas;
- Démontrer de bonnes techniques de levage;
- Offrir une formation appropriée;
- S'assurer que la zone de travail est exempte d'autant de dangers que possible;
- Enseigner au jeune comment éviter ou faire face aux dangers qui restent;
- Former le jeune à appeler un adulte si l'équipement ne fonctionne pas correctement.

Surveillance

14-15 ans	Surveillance intermittente progressant vers périodique
16+ ans	Surveillance périodique

Dangers



Enchevêtrement | Rupture du tuyau ou de l'unité d'injection hydraulique | Poids | Point de pincement | Surface glissante ou irrégulière

Stratégies de protection

Gants | Chaussures antidérapantes | Manuel d'utilisation | Protection auditive (au besoin) | Outils de communication

www.cultivatesafety.org

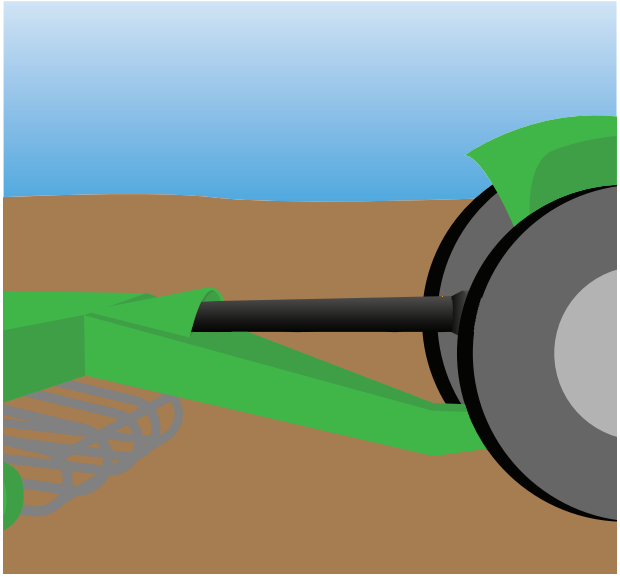
https://doi.org/10.21636/nfmc.nccrahs.aywg.g.2019

Travail au champ avec une remorque
(traînée, en 3 points, prise de force [PDF], hydraulique)

Est-ce que les jeunes peuvent faire cette tâche en sécurité?

Les jeunes doivent être capables de faire/avoir tout ce qui suit pour faire cette tâche de manière sécuritaire :

- Éviter les vêtements amples et les vêtements avec des cordons; attacher les cheveux longs;
- Conduire un tracteur de manière sécuritaire;
- Atteler et dételer la remorque;
- Attacher et détacher la PDF, l'attelage en 3 points ou l'hydraulique;
- Une bonne vision périphérique;
- Comprendre l'importance d'éviter tout contact avec les composants de la remorque (p. ex. PDF);
- Rester concentré sur une tâche pendant jusqu'à 50 minutes;
- Reconnaître un danger, résoudre les problèmes et réagir de façon appropriée;
- Être assez mature pour faire ce qu'on attend toujours de la même manière;
- Réfléchir aux actions et conséquences avant d'agir;
- Démontrer la tâche de manière sécuritaire 4 à 5 fois;



Responsabilités des adultes

- Se conformer aux directives pour travailler dehors;
- S'assurer que la remorque est en bon état mécanique et que les dispositifs de sécurité sont en place;
- S'assurer que la zone de travail est libre d'autant de dangers que possible;
- Enseigner au jeune comment éviter ou faire face aux dangers qui restent;
- Offrir une formation appropriée;
- Démontrer comment travailler au champ avec une remorque de manière sécuritaire;
- Ajuster un respirateur pour le jeune et démontrer l'utilisation correcte au besoin;
- Fournir au moins une pause de dix minutes toutes les heures;
- S'assurer qu'il n'y a aucun passager à bord du tracteur ou de la remorque;
- Former le jeune à appeler un adulte si l'équipement ne

Surveillance

14-15 ans	Surveillance intermittente
16+ ans	Surveillance intermittente progressant vers périodique

Dangers

Enchevêtrement | Rupture du tuyau ou de l'unité d'injection hydraulique | Renversement | Écrasement | Collision avec des objets

Stratégies de protection

Gants | Chaussures antidérapantes | Manuel d'utilisation | Respirateur (au besoin) | Protection auditive (au besoin)

www.cultivatesafety.org

https://doi.org/10.21636/nfmc.nccrahs.aywg.g.2019

Récoltes de foin

Est-ce que les jeunes peuvent faire cette tâche en sécurité?

Les jeunes doivent être capables de faire/avoir tout ce qui suit pour faire cette tâche de manière sécuritaire :

- Éviter les vêtements amples et les vêtements avec des cordons; attacher les cheveux longs;
- Lire, comprendre et suivre le manuel d'utilisation;
- Conduire un tracteur, attacher et détacher une remorque, et faire le travail au champ avec une remorque de manière sécuritaire;
- Conduire le tracteur en plein jour, dans des conditions sèches et sur un terrain plat;
- Une bonne vision périphérique;
- Rester concentré sur une tâche pendant jusqu'à 50 minutes;
- Vérifier la présence de personnes et d'obstacles dans la zone de travail;
- Reconnaître un danger, résoudre les problèmes et réagir de façon appropriée;
- Réagir rapidement aux dangers;
- Être assez mature pour faire ce qu'on attend toujours de la même manière;
- Réfléchir aux actions et conséquences avant d'agir;

Responsabilités des adultes

- Se conformer aux directives pour travailler dehors;
- S'assurer que la zone de travail est exempte d'autant de dangers que possible;
- Enseigner au jeune comment éviter ou faire face aux dangers qui restent;
- S'assurer que l'équipement est en bon état mécanique avec tous les dispositifs de sécurité en place;
- Offrir une formation appropriée;
- Démontrer comment faire le travail au champ avec une remorque de manière sécuritaire;
- Ajuster un respirateur pour le jeune et démontrer l'utilisation correcte;
- Si l'on met le foin en petites balles carrées, s'assurer que les travailleurs respectent les directives pour charger et décharger le foin.

Surveillance

- Former le jeune à appeler un adulte si l'équipement ne fonctionne pas correctement.

Dangers

Enchevêtrement | Points de pincement | Rupture du tuyau ou de l'unité d'injection hydraulique | Vitesse élevée | Écrasement

Stratégies de protection

Gants | Chaussures antidérapantes | Respirateur (au besoin) | Protection auditive | Manuel d'utilisation

www.cultivatesafety.org

https://doi.org/10.21636/nfmc.nccrahs.aywg.g.2019

Déplacer les grandes balles rondes (avec un attelage en 3 points)

Est-ce que les jeunes peuvent faire cette tâche en sécurité?

Les jeunes doivent être capables de faire/avoir tout ce qui suit pour faire cette tâche de manière sécuritaire :

- Éviter les vêtements amples et les vêtements avec des cordons; attacher les cheveux longs;
- Lire, comprendre et suivre le manuel d'utilisation;
- Conduire un tracteur de manière sécuritaire;
- Conduire le tracteur en plein jour, dans des conditions sèches et sur un terrain plat;
- Attacher et détacher une remorque, une PDF et l'hydraulique de manière sécuritaire;
- Une bonne vision périphérique;
- Rester concentré sur une tâche pendant jusqu'à 50 minutes;
- Vérifier la présence de personnes et d'obstacles dans la zone de travail et les éviter;
- Reconnaître un danger, résoudre les problèmes et réagir de façon appropriée;
- Réagir rapidement aux dangers;
- Être assez mature pour faire ce qu'on attend toujours de la même manière;
- Réfléchir aux actions et conséquences avant d'agir;
- Démontrer la tâche de manière sécuritaire 4 à 5 fois;
- Maintenir une liaison de communication dans les deux sens.

Responsabilités des adultes

- Se conformer aux directives pour travailler dehors;
- S'assurer que la zone de travail est exempte d'autant de dangers que possible;
- Enseigner au jeune comment éviter ou faire face aux dangers qui restent;
- S'assurer que l'équipement est en bon état mécanique avec tous les dispositifs de sécurité en place;
- Offrir une formation appropriée;
- Démontrer comment déplacer les grandes balles rondes avec un attelage en 3 points de manière sécuritaire;
- Ajuster un respirateur pour le jeune et démontrer l'utilisation correcte
- Former le jeune à appeler un adulte si l'équipement ne fonctionne pas correctement.

Surveillance

Note : S'assurer que le tracteur est d'une taille appropriée pour le jeune. Le jeune doit avoir 16+ ans pour conduire un tracteur articulé. Consulter le Graphique des opérations du tracteur pour des conseils.

14-15 ans	Surveillance presque constante progressant vers intermittente
16+ ans	Surveillance intermittente progressant vers périodique

Dangers

Renversement | Collision | Passagers | Vitesse élevée | Écrasement

Stratégies de protection

Gants | Chaussures antidérapantes | Respirateur (au besoin) | Protection auditive (au besoin) | Manuel d'utilisation

www.cultivatesafety.org

https://doi.org/10.21636/nfmc.nccrahs.aywg.g.2019

Épandre le fumier solide

Est-ce que les jeunes peuvent faire cette tâche en sécurité?

Les jeunes doivent être capables de faire/avoir tout ce qui suit pour faire cette tâche de manière sécuritaire :

- Éviter les vêtements amples et les vêtements avec des cordons; attacher les cheveux longs;
- Porter un pantalon long et une chemise à manches longues fabriqués de tissus respirables;
- Lire, comprendre et suivre le manuel d'utilisation;
- Conduire un tracteur, attacher et détacher une remorque et effectuer le travail au champ avec une remorque de manière sécuritaire;
- Une bonne vision périphérique;
- Rester concentré sur une tâche pendant jusqu'à 50 minutes;
- Vérifier la présence de personnes et obstacles dans la zone de travail et les éviter;
- Reconnaître un danger, résoudre les problèmes et réagir de façon appropriée;
- Réagir rapidement aux dangers;
- Comprendre et répéter un processus à 10 étapes de la même manière;
- Être assez mature pour faire ce qu'on attend toujours de la même manière;
- Réfléchir aux actions et conséquences avant d'agir;
- Démontrer la tâche de manière sécuritaire 4 à 5 fois;

Responsabilités des adultes

- Se conformer aux directives pour travailler dehors;
- S'assurer que la zone de travail est exempte d'autant de dangers que possible;
- Enseigner au jeune comment éviter ou faire face aux dangers qui restent;
- S'assurer que l'équipement est en bon état mécanique avec tous les dispositifs de sécurité en place;
- Enseigner au jeune à vérifier la présence de personnes ou obstacles dans la zone de travail avant de faire fonctionner l'équipement;
- Offrir une formation appropriée;
- Ajuster un respirateur pour le jeune et démontrer l'utilisation correcte;
- Démontrer comment épandre le fumier solide de manière sécuritaire.
- Former le jeune à appeler un adulte si l'équipement ne fonctionne pas correctement.

Surveillance

Note : S'assurer que le tracteur est d'une taille appropriée pour le jeune. Le jeune doit avoir 16+ ans pour conduire un tracteur articulé. Consulter le Graphique des opérations du tracteur pour des conseils.

14-15 ans	Surveillance presque constante progressant vers intermittente

Dangers

Enchevêtrement | Renversement | Poussière/gaz | Écrasement | Collision

Stratégies de protection

Gants | Chaussures antidérapantes | Respirateur (au besoin) | Protection auditive (au besoin) | Lavage des mains

www.cultivatesafety.org

https://doi.org/10.21636/nfmc.nccrahs.aywg.g.2019

Retirer verticalement l'ensilage de la face d'une soute

Est-ce que les jeunes peuvent faire cette tâche en sécurité ?

Les jeunes doivent être capables de faire/avoir tout ce qui suit pour faire cette tâche de manière sécuritaire :

- Éviter les vêtements amples et les vêtements avec des cordons; attacher les cheveux longs;
- Lire, comprendre et suivre le manuel d'utilisation;
- Conduire un tracteur et utiliser un chargeur frontal de manière sécuritaire;
- Vérifier la présence de personnes et d'obstacles dans la zone de travail et les éviter;
- Assurer la présence d'une autre personne (observateur) et savoir où cette personne se trouve en tout temps;
- Une bonne coordination œil-main;
- Comprendre et répéter un processus à 10 étapes de la même manière;
- Rester concentré sur une tâche pendant jusqu'à 50 minutes;
- Être assez mature pour faire ce qu'on attend toujours de la même manière;
- Réfléchir aux actions et aux conséquences avant d'agir;
- Reconnaître un danger, résoudre les problèmes et réagir de façon appropriée;
- Réagir rapidement aux dangers;
- Démontrer la tâche de manière sécuritaire 4 à 5 fois;
- Appeler un adulte si l'équipement ne fonctionne pas

Responsabilités des adultes

- Se conformer aux directives pour travailler dehors;
- S'assurer que l'équipement est en bon état mécanique avec tous les dispositifs de sécurité en place;
- Assurer la présence d'un observateur formé, qui ne se tient jamais à une distance de moins de 3 fois la hauteur du tas.
- S'assurer que la zone de travail est exempte d'autant de dangers que possible;
- Enseigner au jeune comment éviter ou faire face aux dangers qui restent;
- Ajuster un respirateur pour le jeune et démontrer l'utilisation correcte;
- Démontrer comment retirer l'ensilage de la face de manière sécuritaire;
- Offrir une formation appropriée;

Surveillance

Note : S'assurer que le tracteur est d'une taille appropriée pour le jeune. Le jeune doit avoir 16 ans et plus pour utiliser un chargeur frontal avec un tracteur de plus de 20 hp. Consulter le Graphique des opérations du tracteur pour des conseils.

14-15 ans	Surveillance presque constante progressant vers intermittente
16+ ans	Surveillance intermittente progressant vers périodique

Dangers

Avalanche de l'ensilage | Hauteur | Renversement | Écrasement | Poussière/ moisissures

Stratégies de protection

Ceinture de sécurité | Chaussures antidérapantes | Respirateur anti-poussière toxique | Manuel d'utilisation | Protection oculaire

cultivate SAFETY

www.cultivatesafety.org

https://doi.org/10.21636/nfmc.nccrahs.aywg.g.2019

Les chevaux et les remorques
(attelage/dételage et travail au champ)

Est-ce que les jeunes peuvent faire cette tâche en sécurité?

Les jeunes doivent être capables de faire/avoir tout ce qui suit pour faire cette tâche de manière sécuritaire :

- Éviter les vêtements amples, les vêtements avec des cordons, attacher les cheveux longs;
- Se conformer aux directives pour travailler au champ avec une remorque, travailler avec les gros animaux et travailler dehors;
- Une bonne vision périphérique;
- Reconnaître un danger, résoudre les problèmes et réagir de façon appropriée;
- Réagir rapidement aux dangers;
- Une capacité d'attention assez longue pour effectuer le travail;
- Être assez mature pour faire ce qu'on attend toujours de la même manière;
- Réfléchir aux actions et conséquences avant d'agir;
- Soulever un objet, en utilisant une bonne technique de levage;
- Assez de force pour contrôler un cheval et l'équipement sans se pencher trop;
- S'assurer qu'il n'y a pas de passager;
- Démontrer la tâche de manière sécuritaire 4 à 5 fois;
- Maintenir une liaison de communication dans les deux sens;
- Changer les vêtements extérieurs et laver les mains après la tâche.

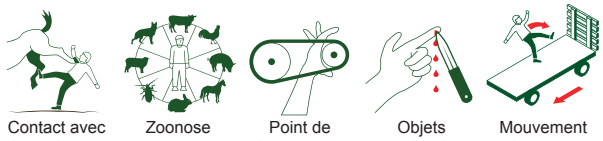
Responsabilités des adultes

- S'assurer que les jeunes n'effectuent pas la tâche après la tombée de la nuit ou par mauvais temps;
- S'assurer qu'une autre personne est disponible pour tenir l'animal pendant l'attelage;
- S'assurer que l'équipement est en bon état mécanique et que les dispositifs de sécurité sont en place;
- S'assurer que le siège est rembourré et bien supporté;
- S'assurer que la zone de travail est exempte d'autant de dangers que possible;
- Enseigner au jeune comment éviter ou faire face aux dangers qui restent;
- S'assurer que les animaux n'ont pas de maladie ou blessure et sont correctement entraînés;
- Ajuster un respirateur pour le jeune au besoin et démontrer l'utilisation correcte;
- Offrir une formation appropriée;
- Démontrer comment travailler avec les gros animaux de manière sécuritaire.

Surveillance

14-15 ans	Surveillance constante progressant vers intermittente
16+ ans	Surveillance intermittente

Dangers



Contact avec les animaux | Zoonose | Point de pincement ou d'écrasement | Objets ou bords tranchants | Mouvement du wagon

Stratégies de protection

Chaussures antidérapantes à embout d'acier | Gants | Lavage des mains | Protection auditive (au besoin) | Protection respiratoire (au besoin)

www.cultivatesafety.org

https://doi.org/10.21636/nfmc.nccrahs.aywg.g.2019

Conduire un véhicule tout-terrain (VTT)

Est-ce que les jeunes peuvent faire cette tâche en sécurité?

Les jeunes doivent être capables de faire/avoir tout ce qui suit pour faire cette tâche de manière sécuritaire :

- Éviter les vêtements amples; les vêtements avec des cordons; attacher les cheveux longs;
- Atteindre et actionner les commandes quand on est assis au centre du siège ou quand on déplace le corps vers l'arrière du siège;
- Se tenir debout en enjambant le siège et se pencher en avant sur le guidon;
- Assez de force pour actionner les commandes sans être tendu;
- Pousser le VTT loin du corps si l'on est coincé en dessous;
- Comprendre et répéter un processus à 10 étapes de la même manière;
- Une bonne vision périphérique en portant un casque;
- Reconnaître un danger, résoudre les problèmes, et réagir de façon appropriée;
- Réagir rapidement aux dangers;
- Être assez mature pour faire ce qu'on attend toujours de la même manière;
- Réfléchir aux actions et conséquences avant d'agir;
- Le VTT est muni d'un dispositif de protection contre le coincement (CPD) conçu pour prévenir les blessures dans les accidents à vitesse plus faible (<50 k/h ou 30 m/h);
- Démontrer la tâche de manière sécuritaire 4 à 5 fois;
- Maintenir une liaison de communication dans les deux sens.

Responsabilités des adultes

- Se conformer aux directives pour travailler dehors
- S'assurer que le VTT est en bon état mécanique avec les dispositifs de sécurité;
- Vérifier que le modèle de VTT satisfait aux recommandations d'adaptation au conducteur;
- Offrir une formation appropriée;
- S'assurer que le jeune ne conduit pas un VTT après la tombée de la nuit ou par mauvais temps;
- S'assurer que la zone de travail est libre d'autant de dangers que possible;
- Enseigner au jeune comment éviter ou faire face aux dangers qui restent;
- Établir une route sûre au lieu de travail;
- S'assurer que la charge est d'une taille appropriée, équilibrée et bien fixée;
- Former le jeune à appeler un adulte si l'équipement ne fonctionne pas correctement.

Surveillance

Note : Le jeune ne doit pas s'engager à des activités à risque élevé, comme charger ou décharger le VTT pour le transport, la conduite sur les voies publiques et la vaporisation.

16+ ans	Surveillance continue progressant vers périodique

Dangers

Vitesse élevée | Passager | Renversement | Conduite distraite | Collision avec des objets

Stratégies de protection

Casque avec protection oculaire | Manuel d'utilisation | Chaussures antidérapantes | Gants | Outils de communication

www.cultivatesafety.org

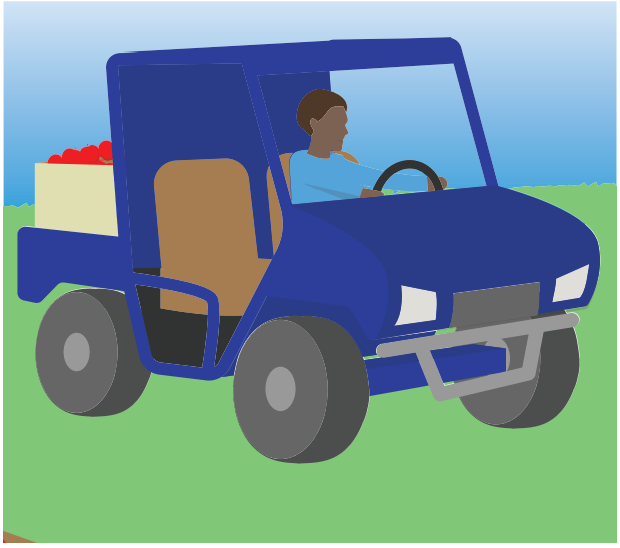
https://doi.org/10.21636/nfmc.nccrahs.aywg.g.2019

Conduire un véhicule hors route utilitaire (UTV)

Est-ce que les jeunes peuvent faire cette tâche en sécurité?

Les jeunes doivent être capables de faire/avoir tout ce qui suit pour faire cette tâche de manière sécuritaire :

- Éviter les vêtements amples, les vêtements avec des cordons, attacher les cheveux longs;
- Atteindre et actionner les commandes avec la ceinture de sécurité bouclée;
- Atteindre la poignée du cadre de protection quand on est assis avec la ceinture de sécurité bouclée;
- Reconnaître un danger, résoudre les problèmes et réagir de façon appropriée;
- Réagir rapidement aux dangers;
- Être assez mature pour faire ce qu'on attend toujours de la même manière;
- Réfléchir aux actions et conséquences avant d'agir;
- Démontrer la tâche de manière sécuritaire 4 à 5 fois;
- Maintenir une liaison de communication dans les deux sens.



Responsabilités des adultes

- S'assurer que l'UTV est en bon état mécanique avec les dispositifs de sécurité;
- Offrir une formation appropriée;
- S'assurer que les jeunes ne conduisent pas un UTV après la tombée de la nuit ou par mauvais temps;
- Enseigner au jeune comment minimiser la conduite sur ou à travers les voies publiques;
- Démontrer comment conduire un UTV de manière sécuritaire;
- S'assurer que la zone de travail est libre d'autant de dangers que possible;
- Enseigner au jeune comment éviter ou faire face aux dangers qui restent;
- Établir une route sûre au lieu de travail;
- S'assurer que la charge est d'une taille appropriée, équilibrée et bien fixée;
- Former le jeune à appeler un adulte si l'équipement ne fonctionne pas correctement.

Surveillance

Note : Les jeunes ne doivent pas s'engager à des activités à risque élevé, comme charger ou décharger un UTV pour le transport, la conduite sur les voies publiques ou la vaporisation.

16+ ans	Surveillance continue progressant vers périodique

Dangers

Vitesse élevée | Passagers | Renversement | Écrasement | Collision avec des objets

Stratégies de protection

Ceinture de sécurité | Chaussures antidérapantes | Manuel d'utilisation | Outils de communication | Casque (s'il n'y a pas de ROPS)

www.cultivatesafety.org

https://doi.org/10.21636/nfmc.nccrahs.aywg.g.2019

Conduire un chargeur compact

Est-ce que les jeunes peuvent faire cette tâche en sécurité?

Les jeunes doivent être capables de faire/avoir tout ce qui suit pour faire cette tâche de manière sécuritaire :

- Éviter les vêtements amples, les vêtements avec des cordons, attacher les cheveux longs;
- Atteindre et actionner les commandes avec la ceinture de sécurité bouclée;
- Une bonne vision périphérique;
- Utiliser les mains et les pieds en même temps;
- Comprendre et répéter un processus à 10 étapes de la même manière;
- Reconnaître un danger, résoudre les problèmes et réagir de façon appropriée;
- Réagir rapidement aux dangers;
- Être assez mature pour faire ce qu'on attend toujours de la même manière;
- Réfléchir aux actions et conséquences avant d'agir;
- Démontrer la tâche de manière sécuritaire 4 à 5 fois;
- Maintenir une liaison de communication dans les deux sens.

Responsabilités des adultes

- Se conformer aux directives pour travailler dehors;
- S'assurer que le chargeur compact est en bon état mécanique et que les dispositifs de sécurité sont en place;
- Démontrer comment utiliser un chargeur compact de manière sécuritaire;
- Offrir une formation appropriée;
- Enseigner au jeune comment monter à bord du chargeur compact utilisant 3 points de contact;
- Assurer que le jeune n'utilise pas le chargeur compact après la tombée de la nuit ou par mauvais temps;
- S'assurer que la zone de travail est exempte d'autant de dangers que possible;
- Enseigner au jeune comment éviter ou faire face aux dangers qui restent;
- Former le jeune à appeler un adulte si l'équipement ne fonctionne pas correctement.

Surveillance

Note : Le jeune ne doit pas s'engager à des activités à risque élevé, comme charger et décharger un chargeur compact pour le transport ou la conduite sur les voies publiques.

16+ ans	Surveillance presque constante progressant vers intermittente

Dangers

Goupilles de bras de levage | Passagers | Renversement | Écrasement | Collision avec des objets

Stratégies de protection

Ceinture de sécurité | Chaussures antidérapantes | Gants | Manuel d'utilisation | Protection auditive (au besoin)

www.cultivatesafety.org

https://doi.org/10.21636/nfmc.nccrahs.aywg.g.2019

Utiliser une tondeuse
(tondeuse poussée et tondeuse autoportée)

Est-ce que les jeunes peuvent faire cette tâche en sécurité?

Les jeunes doivent être capables de faire/avoir tout ce qui suit pour faire cette tâche de manière sécuritaire :

- Éviter les vêtements amples, les vêtements avec des cordons, attacher les cheveux longs;
- Vérifier et nettoyer la zone de débris sur le chemin de la tondeuse;
- Rester concentré sur une tâche pendant jusqu'à 50 minutes;
- Reconnaître un danger, résoudre les problèmes et réagir de façon appropriée;
- Réagir rapidement aux dangers;
- Être assez mature pour faire ce qu'on attend toujours de la même manière;
- Réfléchir aux actions et conséquences avant d'agir;
- Une bonne vision périphérique;
- Atteindre et actionner les commandes quand on est debout derrière une tondeuse poussée;
- Assez de force pour manipuler une tondeuse poussée de manière sécuritaire;
- Atteindre et actionner de façon répétée les commandes de la tondeuse autoportée sans être tendu quand on est assis avec la ceinture de sécurité bouclée;
- Utiliser les mains et les pieds en même temps;
- Démontrer la tâche de manière sécuritaire 4 à 5 fois;
- Se conformer aux directives pour travailler dehors;
- Maintenir une liaison de communication dans les deux sens.

Responsabilités des adultes

- S'assurer que la tondeuse est en bon état mécanique avec les dispositifs de sécurité en place;
- Vérifier que la zone est exempte de débris avant de tondre;
- S'assurer que le jeune n'utilise pas la tondeuse après la tombée de la nuit ou par mauvais temps;
- Former le jeune sur la conduite d'une tondeuse autoportée à vitesse lente et sur un terrain plat;
- Enseigner au jeune comment monter à bord d'une tondeuse autoportée utilisant 3 points de contact;
- S'assurer que la zone de travail est exempte d'autant de dangers que possible;
- Enseigner au jeune comment éviter ou faire face aux dangers qui restent;
- Démontrer comment utiliser une tondeuse de manière sécuritaire;
- Offrir une formation appropriée;
- Former le jeune à appeler un adulte si l'équipement ne fonctionne pas correctement.

Surveillance

Note : S'assurer que la tondeuse autoportée est d'une taille appropriée pour le jeune. Consulter le Graphique des opérations du tracteur pour des conseils.

12-13 ans	Surveillance constante progressant vers périodique (aucune tondeuse autoportée)
14-15 ans	Surveillance intermittente progressant vers périodique
16+ ans	Surveillance périodique

Dangers

Renversement—conducteur Basculement—poussée | Passagers | Objets tranchants/enchevêtrement (lame de la tondeuse) | Écrasement | Collision

Stratégies de protection

Chaussures antidérapantes | Protection auditive | Protection oculaire | Manuel d'utilisation | ROPS et ceinture de sécurité (s'ils sont présents)

cultivate SAFETY

www.cultivatesafety.org

https://doi.org/10.21636/nfmc.nccrahs.aywg.g.2019

Décharger le grain et l'ensilage

Est-ce que les jeunes peuvent faire cette tâche en sécurité?

Les jeunes doivent être capables de faire/avoir tout ce qui suit pour faire cette tâche de manière sécuritaire :

- Éviter les vêtements amples et les vêtements avec des cordons; attacher les cheveux longs;
- Lire, comprendre et suivre le manuel d'utilisation;
- Vérifier la présence de personnes et obstacles dans la zone de travail et les éviter;
- Une bonne vision périphérique;
- Se pencher, soulever les objets et monter de manière sécuritaire en utilisant les bonnes techniques;
- Monter à bord et descendre d'un tracteur en utilisant 3 points de contact;
- Utiliser un moteur de vis et une chute d'alimentation à gravité sans effort excessif;
- Comprendre et répéter un processus à 10 étapes de la même manière;
- Reconnaître les dangers, résoudre les problèmes et réagir de façon appropriée;
- Réagir rapidement aux dangers;
- Comprendre les dangers du grain en écoulement;
- Réfléchir aux actions et conséquences avant d'agir;
- Être assez mature pour faire ce qu'on attend toujours de la même manière;

Responsabilités des adultes

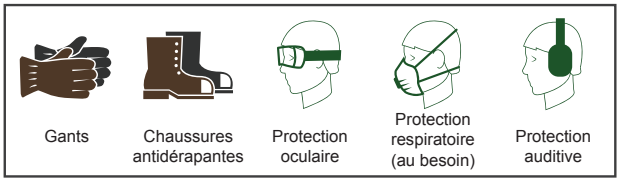
- Se conformer aux directives pour travailler dehors;
- S'assurer que l'équipement est en bon état mécanique avec les dispositifs de sécurité en place;
- S'assurer que la zone de travail est exempte d'autant de dangers que possible;
- Enseigner au jeune comment éviter ou faire face aux dangers qui restent;
- S'assurer que le poids soulevé pèse moins de 25 % du poids du jeune;
- Démontrer comment décharger le grain et l'ensilage de manière sécuritaire;
- Offrir une formation appropriée;
- Enseigner au jeune comment et quand utiliser l'équipement antichute;
- Ajuster un respirateur pour le jeune et démontrer l'utilisation correcte;
- Former le jeune à appeler un adulte si l'équipement ne fonctionne pas

Surveillance

14-15 ans	Surveillance presque constante progressant vers intermittente
16+ ans	Surveillance intermittente progressant vers périodique

Dangers

Stratégies de protection



www.cultivatesafety.org

https://doi.org/10.21636/nfmc.nccrahs.aywg.g.2019

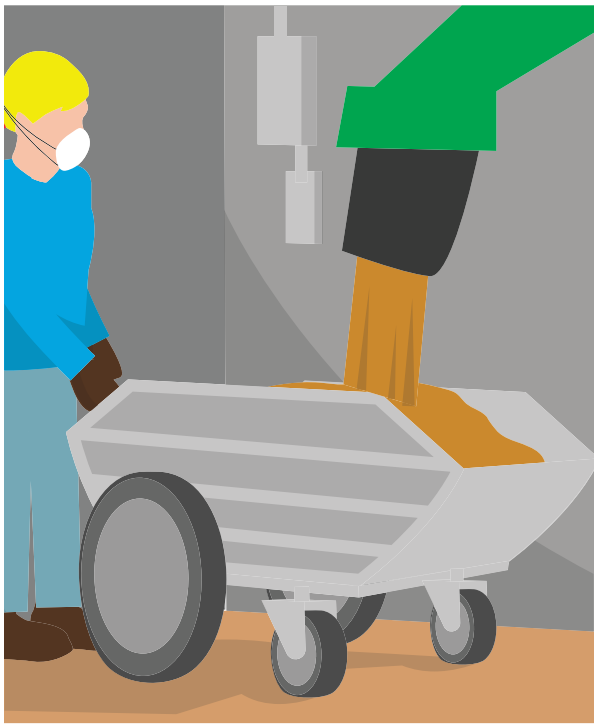
Utiliser l'équipement de la ferme

(désileuse, distributeur de fourrage, vis à grain, transporteur)

Est-ce que les jeunes peuvent faire cette tâche en sécurité?

Les jeunes doivent être capables de faire/avoir tout ce qui suit pour faire cette tâche de manière sécuritaire :

- Éviter les vêtements amples, les vêtements avec des cordons, attacher les cheveux longs;
- S'assurer qu'il n'y a aucune personne additionnelle dans la zone de travail;
- Marcher à travers le lieu et identifier les obstacles à éliminer ou éviter;
- Reconnaître un danger, résoudre les problèmes et réagir de façon appropriée;
- Réagir rapidement aux dangers;
- Être assez mature pour faire ce qu'on attend toujours de la même manière;
- Réfléchir aux actions et conséquences avant d'agir;
- Une bonne vision périphérique;
- Rester concentré sur une tâche pendant jusqu'à 50 minutes;
- Comprendre et répéter un processus à 5 étapes de la même manière;
- Atteindre et actionner les commandes d'une position debout équilibrée;
- Soulever les objets, en utilisant une bonne technique de levage;
- Assez de force pour manipuler un chariot sans être tendu ou



Responsabilités des adultes

- Se conformer aux directives pour travailler dehors;
- Vérifier que le système de ventilation fonctionne correctement;
- S'assurer que l'équipement est en bon état mécanique avec les dispositifs de sécurité en place, et démontrer l'utilisation correcte;
- Vérifier l'absence de personnes additionnelles dans la zone de travail;
- S'assurer que le jeune est conscient des obstacles et capable de les éviter;
- Ajuster un respirateur pour le jeune et démontrer l'utilisation correcte, au besoin;
- S'assurer que la zone de travail est exempte d'autant de dangers que possible;

Surveillance

12-13 ans	Surveillance constante
14-15 ans	Surveillance constante progressant vers intermittente
16+ ans	Surveillance intermittente progressant vers périodique

Hazards

Électricité | Contact avec les animaux | Enchevêtrement | Point de pincement ou d'écrasement | Obstacles-collision ou coincement

Protective Strategies

Chaussures antidérapantes | Gants | Protection oculaire (au besoin) | Protection auditive (au besoin) | Respirateur (au besoin)

www.cultivatesafety.org

https://doi.org/10.21636/nfmc.nccrahs.aywg.g.2019

AGRICULTURAL YOUTH WORK GUIDELINES

Directives de travail pour les jeunes en agriculture :

Ces directives sont offertes pour plus de 50 tâches, incluant les principes fondamentaux, la récolte des foins, la traite des vaches, le jardinage, le travail avec les animaux, l'utilisation de l'équipement et plusieurs autres. De nouvelles directives sont également disponibles pour certaines tâches comme opérer un aéronef téléguidé ou travailler dans une serre. Toutes ces directives sont disponibles en trois langues (anglais, espagnol et français) et dans de multiples formats (interactif, lecture, impression et vue/téléchargement). Les formats impression et vue permettent aux utilisateurs de modifier le teint de la peau des travailleurs et la couleur de l'équipement dans les images.

Consultez le site WEB cultivatesafety.org/work pour accéder aux directives.

Cliquez sur « Voir les directives » dans la case Directives sur le travail des jeunes. Ceci vous dirigera vers une page de recherche où vous pourrez chercher dans l'ensemble complet de directives à l'aide de filtres intégrés pour préciser votre recherche.

Du contenu sur la supervision, le développement de l'enfant, les bienfaits du travail agricole et la création d'un plan de communication peut également être consulté sur la page cultivatesafety.org/work. Vous n'avez qu'à défiler vers le bas et cliquer sur la case de contenu appropriée.

Financement :
Le financement est fourni par CHS Community Giving et par le biais du National Children's Center for Rural and Agricultural Health and Safety via le National Institute for Occupational Safety and Health (numéro de dossier U54 OH009568).

CHS Community Giving

National Children's Center for Rural and Agricultural Health and Safety